

Gwo jin 'Kwar ma Buulus gom 'Kwani gi Pa RUUMIYA mo

Mojin Thenu Me'd mo

¹ ABuulus jin ta cinqina/ ma Yesus Kristhos jin yukkunu mo mmota amankaru ki she/ mo, dhali a'di ki is piti ta jin karu ki she/ 'peni bwan tiya mo gom gwom 'borga/ ma Arumgimis mo, ² 'peni gwo jin okina a'di is ki imanci gwom piti kadhamo/ mo jin ta gwo jin 'kwarkunu jin kogu mo be. ³ Isi/ ki gwo gom Ya/m piti mo jin ta'da Yesus Kristhos Tapam bana mo, a'di jin dho'thkunu mo 'peni emen ma Dawuu'd mo isi/ ka yi'c bunqwar is mo. ⁴ Dhali a'di toru eya tente/ ki a'di ta Ya/ ma Arumgimis mo ki mom'b'i'th mo ki gwo gi Shi/in jin kogu mo mmopinu a'di mo 'peni mowu mo be. ⁵ Dhali ki a'di mo tani am bu'thkina 'the mo dhali am takina imandhunu ki she/ mo imontal 'de/ mo e mmoha gwom piti e mo ki mongam gwo is mo em bwaman kal gi 'kwani e mony'ceshi 'baar mo gom gway piti mo be. ⁶ Dhali nyakki uni mo tani um si'da/ um ta uni gun yukkunu ki kum ma Yesus Kristhos mo be.

⁷ E uni 'baar mo kun 'kokin mo e Pa Ruumiya mo, uni gun en ma Arumgimis mo dhali kun yukkunu mo mmodhu ki she/ ki dhelel dhelel mo.

A'the e um mo dhali monku'th is 'peni Arumgimis jin ta'da Babam bana mo dhali Tapa Yesus Kristhos mo be.

ABuulus Dina Gwo Ibwa mo Mmobuti Pa Ruumiya mo

⁸ Nt̄wa/a/ aha/ 'bora Arumgimis pem bwa i is mo eya Yesus Krish̄os gom umi 'baar mo haali/ mon̄gam gwo is bum t̄orkunu ki tur ka pije/ e mony'ceshi 'baar mo. ⁹ Haali/ Arumgimis ta'da aman/o gwom pem mo a'di jin miiga/ to ki shi/in pem mo e gwom 'borga/ gi Ya/m piti mo, haali/ aha/ yera um gway ka yempa/ mo e mon'thom pem ki dar gi mondak mo be. ¹⁰ Dhali aha/ dota Arumgimis mo wak̄ki/ a'di midi 'taki ta isi mii mo ki bwam piti mo tani ki aha/ mina gam a'di jin tupaa/ bwa mo isi/ isa gush mo mmoyaku/ i um mo be. ¹¹ Haali/ aha/ 'kosha te/ um kagahara mo ki aha/ mina 'taki ci um to gi shi/in mo, mmominu 'taki 'bi'th um is mo. ¹² Dhali a'di be nta gwo be ki ana minu nyak̄ka du roç mo ki mon̄gam gwo is bana ka rem 'kup mo, a'di jin di'd e um mo dhali e aha/ mo be. ¹³ Dhali shwane/ aha/ yisa mina dhal um mmota pus mo yisa, iwak̄ pem, haali/ aha/ dina gwo mbwa me'd ka ris mo mmoyaku/ i um mo (dhali hili aha/ nonkunu 'kup mo be) ki aha/ mina nyak̄ maman gana/ dho'th e um mo si'da/ me'd e unin tiya kun 'kokin mo e bwan̄ 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo be. ¹⁴ Aha/ din ma mure/ m'ba/ gom 'Kwaniñ Griki mo dhali gom 'kwani kun 'koki wal'twan̄ Griki mo dhali gom uni gun ta gi yuk̄ mo dhali gom uni gun ta pus mo. ¹⁵ Dhali wakan me'd jin mishga/ mii mo e is pem mo tani aha/ thosonkina is pem mo mmoci gwom 'borga/ e um mo si'da/ gun 'kon e Pa Ruumiya mo be.

Mom'bi'th gi Gwom 'Borga/ mo

¹⁶ Haali/ aha/ dina is ki 'the mo gom gwom 'borga/ mo haali/ a'di ta mom'bi'th ma Arumgimis mo e bway mowoth mo, e uni 'baar mo ki 'belles kun gam a'di gwo is mo. Ntwa/a/ e 'Kwani Yahuuda/ mo dhali e 'Kwaniŋ Griki si'da/ mo be. ¹⁷ Haali/ e a'di mo tani mo ma ƙar/e ma Arumgimis torkunu eya tente/ ki mongam gwo is mo. Me'd jin 'kwarkunu mo ki: A'di jin ta jin ƙar/e ki mongam gwo is mo tani a'di midi di ki e mo be.

Mii jin 'Kona 'Kwani ki Mii 'Ba/ mo

¹⁸ Haala nyor ma Arumgimis torkunu eya tente/ 'peni momis apowa ris mii gun ta ku gi ushu Arumgimis mo dhali mii gun 'koki ta ƙar/e kun miina 'kwani mo mmoyap gwoŋ gana/ ki miim buni kun 'koki ta ƙar/e mo. ¹⁹ Haali/ mo jin mishuwa mish 'ban goma Arumgimis mo tani a'di toru eya tente/ gom uni mo be. Haali/ a'di ṭorkin ma Arumgimis uni mo be. ²⁰ Gom to gun molu par e 'peni a'di me'd jin ukkunu mony'cesh mo tani uni mishu eya tente/ mo be haali/ uni mishu e to gun ukku mo be, uni gun mishu kun ta mom'bi'th piti jin di'd 'peni ka muŋ'kup ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ mo ntagi yilanŋ kamu/ ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ si'da/ mo dhali mmotana a'di Arumgimis kan si'da/ mo tani, wakan mo tani uni dar ki gwo mo mmoçi 'ko'd mo be. ²¹ Haali/ ba ki uni mishkina Arumgimis mo tani uni kar a'di ki ca me'da Arumgimis gana/ yisa, dhali uni si'da/ 'koki maŋ a'di mo. Hili uni warkin ki iman'kosh mo ki mii mo e gwom buni kun kulumkina uni ibwa mo dhali adum buni jin ta pus mo tani uni dhuruma/ dhurum mo be. ²² Dhali ki uni ṭoshkin ki is buni ki uni yukayuk mo

tani hili uni warkin ki pus mo be. ²³ Dhali uni akki monyca ma Arumgimis e mo jin moli wu mo me'd jamas to kun uku mo kun wana e ki wathiny'cesh jin mishi wu mo walla 'dii mo walla to/e mo walla to kun parana 'cesh mo be.

²⁴ Dhali ki mii gi wakan mo tani Arumgimis ciki uni bway mo ki mon'thoth bwa mo eya dum buni mo e to gun nyo/anyo/ mo, ki buŋwar is buni mini 'theya'the mo e bwam uni ki is buni mo be. ²⁵ Haali/ uni akki gwoŋ gana/ goma Arumgimis e mo ki gwo ma ṭor mo dhali luŋ to mo dhali mii to gom to jin uku mo, yisa goma Man/uk to mo jin ta jin 'boru mii ki sule/ sule/ mo be. Amen.

²⁶ Haali/ gom 'kup mii yan kantan mo tani Arumgimis ciki uni bway ki mon'dap e kun ta kun shigga/ mo. Up buni akki jamas buyem pam buni e mo mmobu'u'th jamas kun 'koki ta jamas buyem pa mo. ²⁷ Dhali wakan si'da/ tani 'kwaniŋ gwath uni dhalki jamas buyem pam buni ki up 'pen mo dhali uni bur ma dum buni mo mmo'dap e apon tiyan tiya gwath mo. 'Kwaniŋ gwath ha'k 'pen ceŋ 'kwaniŋ gwath mo, dhali bu'th tonthus ki is buni uni 'cena mo, wakan ki miim buni kun thamkina uni mii mo be.

²⁸ Dhali haali/ Arumgimis usha uni mmonyith mo tani Arumgimis si'da/ ciki uni bway mo mmota gi bwa kun mini ta aye/in gwo mo dhali ki mii kun shi/ashi/ mo be. ²⁹ Uni 'tu'dkunu mo ki piny piny ka ris mii gun ta mii gun 'koki ta miinkar/e mo dhali mii kun ta tonthus mo dhali mii mmota a'thothum bwa mo dhali mii kun ta kun dupa dupi e mo be. Dhali uni 'tu'du/ mo ki miin dhapan mo dhali mmo'kosha mee mo dhali mmota ibirinj

gwo mo dhali mmota imanheka he'k e mo dhali mmota iman'do tiya ki e mo. Uni si'da/tana le'd ka le'd apo/ 'kwanin tiya mo ³⁰ dhali ta imanthutha thu'th 'pen mo dhali ta imanshi/a Arumgimis i e mo dhali ta iman/ush 'kwani ga/ kun can mo dhali ta iman'thek 'ba/ mmis mo dhali ta imandhu is ki ca mo dhali mmota imanmum miin tonthusa tiya kun ta kun this mo dhali mmota iman/ush gwo gi icom dhali ikum mo be, ³¹ dhali ta pus mo dhali ta uni gun tana akum bwa ka akum bwa mo dhali ta imandar ga dum pa mo dhali ta imangora bwa ki gor mo. ³² Bala ki uni mishki gwoŋkan ma Arumgimis mo ki uni gun miiki to gwansan mini gam 'pemen jin ta ku gi mowu mo tani uni yisa mii uni jasi uni 'cena ki is buni yisa, hili uni tesyi mii mo ki unin tiya kun botkin ki mii si'da/ mo be.

2

Mo jin Dwall ma Arumgimis Gwo ka Kar/e mo

¹ Haali/ a'di gi wakan mo tani /e dar gi gwo mmoci 'ko'd mo, ayy ki /e wathi/ ki /e jana dwalli ci gwo mo. Haali/ ki /e dwalli gwo apo/ a'di mo tani / e wakki is pini mo haali/ /e jin tana mandwall gwo mo tani /e miiki isi to kun nyakkin mo be. ² Ana misha ki gwon dwall ma Arumgimis pu'dki'd ki shem'bor mo apo/ uni gun miiki to gwansan mo be. ³ /Aki tosha /e, /e wathi/ ki gwo jin dwalla /e apo/ uni gun miiki to gwansan mo dhali /e bala mii uni ki is pini mo tani a/e mini ye mo 'peni mondwall gwo ma Arumgimis 'taa? ⁴ A/e bolockina ris mii kun ta kum pa ma Arumgimis gi mo/en gun ishin ka entus ki bwa mo 'taa? Dhali mmoguna a'di bwa a'kany'cesh mo dhali mmo'kuça a'di bwa ki

'kari'th mowa? 'Kona um ki misha ki momiin ma Arumgimis ki mo/en mo tani ta 'pemen mmosus um mmorica du is mowa? ⁵ Hili adum bum kun 'bi'thkin mo dhali kun tana ushiŋ gwo mo tani um tulkina nyor is is mo gom is bum mo ka cim ma nyor mo ki gwon dwall ma Arumgimis jin ta jinj kar/e minu ḥor eya tente/ mo be. ⁶ Haali/ a'di midi ćiya ris 'kwani to ka 'deṭe/ 'deṭe/ isi ki mii gun miikina uni mo be. ⁷ A'di midi ci moŋ'koki/e ki sule/ ya ye 'ba/ mo ki uni gwansan kun miiki mii gun 'boron ki bwa gun 'kuču mo ki 'kari'th mmosimm monyca e mo dhali montak mo dhali mo gi molu wu mo be. ⁸ Hili anyor midi di mo dhali mo jin ka/aka/ si'da/ mo gom uni gwansan kun ta ibirinj gwo mo dhali kun ush gwoŋ gana/ha e mo mmomii mo hili uni ha gwon ton thus e mo mmomii mo be. ⁹ Monto'c bwa midi di mo dhali wukura/ si'da/ goma ris 'kwaniny'cesh 'baar mo ki 'beles kun miiki miinthus mo. 'Kwani Yahuuda/ ntwa/a/ mo dhali 'Kwaninj Griki si'da/ mo be. ¹⁰ Hili monyca dhali montak dhali moŋku'th is goma ris uni gun mii miiŋ gana/ mo, 'Kwani Yahuuda/ ntwa/ a/ mo dhali 'Kwaninj Griki si'da/ mo be. ¹¹ Haali/ Arumgimis diki mii mii ka gwar 'de/ mo be.

¹² Aris uni gun miiki miinthus ki dar gi gwoŋkan jin ćinu mo tani minu 'ce'd sho'k si'da/ ki dar gi gwoŋkan jin ćinu mo be. Dhali aris uni gun miiki miinthus 'ko'di gwoŋkan jin ćinu mo tani uni minu dwall gwo ki gwoŋkan jin ćinu mo be. ¹³ Haali/ uni gwansan gun shirki gwoŋkan jin ćinu ki 'ce mo tani uni yisa nta unij kar/e ibwambor ma Arumgimis yisa. Hili uni gwansan gun miiki a'di mo tani uni idhunu ki mo ma kar/e mo be. ¹⁴ Dhali

ki 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ kun dar gi gwoŋkan jin ćinu mo mii ki buyem pa ki is buni a'di jin ƙana gwoŋkan jin ćinu mo tani uni ta gwoŋkan ki is buni mo be. Hili ba uni idaran gi gwoŋkan jin ćinu mo. ¹⁵ I/uni itɔri a'di mo ki a'di jin ƙana gwoŋkan jin ćinu mo tani a'di 'kwarkunu eya dum buni mo. Dhali kan si'da/ 'twa/ ma dum buni ta'da man/o gwo mo dhali gwo kun kuluma uni i bwa ki ji wushur mo tani yer uni is ki gway mo walla tor gwo 'twa/ mo sayii ¹⁶ ka tee gwansan ka Arumgimis midi dwall 'kwani gwo kun kuma uni e bwa mo isi ki gwom 'borgam pem ka Kristhos jin ta'da Yesus mo be.

'Kwani Yahuuda/ dhali Gwoŋkan jin Ćinu mo

¹⁷ Hili waƙki/ /e yükki is pini ki Wathi/ Yahuuda/ mo dhali ça'b 'ko'd e gwoŋkan jin ćinu mo tani dhali kar 'bam pini ki ca mo ki /e ta jim pa goma Arumgimis mo tani ¹⁸ dhali mish bwam piti mo dhali ̄es a'di jin ta isa 'borgaŋ gana/ mo haali/ /e ye'thkunu sho'k mo e gwoŋkan jin ćinu mo be tani ¹⁹ dhali waƙki/ /e mishkin ka jin gana/ ki /e tana manshu 'kwani kun tana ja'da/bway mo tani dhali ki /e ta monkush gom uni gun 'kon mo e mondhumuri'd mo tani ²⁰ dhali/e tana manto'k gom 'kwani kun ta pus mo dhali amanṭor 'kwanim 'pereny gwo mo tani mmotana /e gi gwoŋkan jin ćinu mo tani arisa yuk gun pe'dkunu mo mmomish to mo, ²¹ dhali /e si'da/ jin wakan si'da/ mo tani /e jin ṭori ci gwo mo tani mina /e diki ṭor is pini gwo mo 'taa? Dhali ki /e din mo mmotor gwo apo/ mo gi ƙwalu to mo tani /e si'da/ ƙwalki to mo 'taa? ²² /E jin o gwo ki jaŋ kamu/ midi mii dhalku/ çal ki mii mii mo tani

/e si'da/ din mo 'taa? mmomii miinyçal mo. /E jin shi/i tompinyconi e mo tani /e si'da/ ƙwalki to mo 'peni gu'b jin luŋu to mo 'taa? ²³ /E jin kar 'bam pini ki ca mo gom gwoŋkan jin ćinu mo tani /e ushkina Arumgimis tak mo 'taa? mmo'ce'd gwoŋkan jin ćinu mo. ²⁴ Haali/ me'd gwo jin 'kwarkunu mo ki: Gway ma Arumgimis walu gwo sora po/ mo e bwaŋ 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo gom /e mo be.

²⁵ Haali/ ka jinj gana/ mo tani mo jin 'cithuwa munyjal yis ta jim 'borga/ mo waƙki/ / e ha gwoŋkan e mo mmomii mo, hili wakki/ /e 'ce'dki gwoŋkan mo tani mo ma munyjal yis pini jin 'cithu/ mo tani a'di warki'd ka munyjal yis jin dinuki 'cith mo be. ²⁶ Dhali wakan si'da/ wakki/ wathi/jin di'd ka munyjal yis i e mo dhuki gwoŋkan jin ćinu mo ka ƙar/e mo tani mina mo ma munyjal yis piti jin dina a'di ki 'cith mo tani kar a'di ka munyjal yis jin 'cithu/ mo 'taa? ²⁷ Dhali wakan si'da/ 'kwani kun 'kon ka munyjal yis i e kankan mo tani hili i/uni idhuki gwoŋkan jin ćinu mo tani uni ka jinj gana/ mini wak/e jin ta gi gwoŋkan jin 'kwarkunu mo dhali mo ma munyjal yis jin 'cithu/ kan mo tani hili /e i'ce'd gwoŋkan jin ćinu mo be. ²⁸ Haali/ a'di diki ta Wathi/ Yahuudanj gana/ jin ta'da por ma piye/ mo be. Dhali mo ma munyjal yis jin 'cithuŋ gana/ mo diki ta jim por ma piye/ mo dhali jim bungwar is mo be. ²⁹ A'di ta Wathi/ Yahuuda/ jin ta jim bwaman mo dhali mo ma munyjal yis jin 'cithuŋ gana/ mo tani a'di ta jim ma du mo be, jin ta to gi shi/in mo, yisa jin 'kwarkunu 'te/ mo. Montaƙ piti diki di 'peni 'kwani mo tani hili a'di 'peni Arumgimis mo be.

3

¹ Haali/ a'di gi wakan mo tani shi/ miim 'boro'da ta itana 'Kwani Yahuuda/ mo sa/? Walla tonta igama she/ mo mmo'cithuwa munyjal yis mo sa/?
² Shi/ miim 'boro'd 'teki nyanye/ mo be. To jin telkika/ 'pen a'dan be ki 'Kwani Yahuuda/ çinu gwo ma Arumgimis kun 'kwarkunu mo. ³ Dhali gwo wakata wakki/ kun tiya dar gi gwo jin gamu is mo? Mmo'kona uni ki dar gi gwo jin gamu is mo tani a/a'di imina gwo jin gamu is ma Arumgimis i/ush me'd mowa? ⁴ Dhalku/ ki tosh kan. Wakka ris 'kwani 'baar ki 'beles ta kun 'koki ta kuŋ gana/ mo tani dhalka Arumgimis ta a'din gana/ mo. Me'd gwo jin 'kwarkunu mo ki:

Ki /e mini 'taki ta jim ma ƙar/e ki gwom pini mo dhali 'taki pi gwo kun dwallu /e e mo.

⁵ Hili wakki/ mii kun 'koki ta kuŋ ƙar/ em bana miina ana mo mmoṭor mo ma ƙar/e ma Arumgimis mo tani i/ana mina o katinta mo? Ka Arumgimis diki ta a'din ƙar/e mo 'taa mmogaça a'di anyora po/ ana. (Aha/ ona gwo me'd wathim pa ba.)

⁶ Dhalku/ ki tosh kan. Wakki/ gwo midi 'taki diki wakan mo tani Arumgimis midi 'taki mish 'kwaniny'cesh gwo dwell 'taa? ⁷ Hili wakki/ gwoŋ gana/ ma Arumgimis ishkina monycam piti mo goma ṣor pem mo tani atinta iwakkunu aha/ mo me'd wathi/ jin miiki miinthus mo si'da/? ⁸ Dhali tonthus 'konuki 'taki mii mo gomata mmomina tom 'boro'di 'taki pu'du/ mo sa/? – me'd 'kwanin tiya kun rukunyki ana ki gwo mo mmo/o ki ana i/ ona gwo kan mo. Ki mo gi miiwak buni tana ƙar/e mo be.

Jay Kamu/jin Mii'd ka Kar/e Yisa Di'da

⁹ Dhali katinta si'da/? A/ki ana gun tana 'Kwani Yahuuda/ mo bola bol e ki 'bor mo 'taa? Yisa ki sule/ mo be. Haali/ aha/ hila yer ma ris 'kwani 'baar mo is ki gway mo imontal 'de/ mo, 'Kwani Yahuuda/ mo dhali 'Kwanin Griki mo, ka ris 'kwani 'baar mo 'kokin mo 'ko'd e mom'bi'th gi miinthus mo be. ¹⁰ Me'd gwo kun 'kwarkunu mo cikise/ mo ki:
 Jaŋ kamu/ jin mii'd ka kar/ e yisa di'da. Tal 'de/ piy'i'd mo be.

¹¹ Jaŋ kamu/ yisa di'da jin mishi gwo 'ban mo.
 Dhali jaŋ kamu/ yisa di'da jin ɳapki'da Arumgimis mo.

¹² Aris uni 'baar mo dhereskin ki 'beles mo, aris 'kwani 'baar mo iiki iin thus mo.
 Jaŋ kamu/ yisa di'da jin mii miim 'boro'da, tal 'de/ piy'i'd mo be.

¹³ 'Kus buni wana e ki mon'kupaje jin ka'du 'twa/ mo.

Uni tan ka le'd buni kun he'kkina he'k e mo.
 Acin tasha/ ça'bki'd 'ko'da le'd buni mo be.

¹⁴ Dhali 'twam buni 'tu'dkunu mo ki monyjeya je
 mo dhali ka/ ma du ki ka/ mo be.

¹⁵ Sho'k buni dherkin mo mmowola bas mo be.

¹⁶ E bway buni jin iikina uni mo tani rakka'di 'baar
 mo dhali mii jin miinu miiny çinkina/ mo be.

¹⁷ Dhali bway gi mo ma ƙu'th is mo tani molkina
 uni mo be.

¹⁸ Monko/ isa kamu/ yisa di'd goma Arumgimis e
 bwambor jis/em buni yisa.

¹⁹ Dhali ana misha shwane/ ki a'di yin jin
 ona gwonkan jin çinu mo tani a'di onu gom
 uni gwansan kun 'ko 'ko'd e gwonkan jin çinu
 mo. Wakan mo tani ka ris 'twa/ 'baar mo minu
 'dap 'twa/ mo gom gwo mo dhala ris 'kwani gi

mony'ceshi 'baar mo mini dosh shoka 'cesh goma Arumgimis mo be. ²⁰ Haali/ wathim paŋ kamu/ yisa dĩ'da jin minu kar ki mo ma ƙar/e mo e jis/ em piti mo goma tu'c gi gwoŋkan jin ćinu mo yisa haali/ gom gwoŋkan jin ćinu mo tanı a'di nyithu/ miinthus mo be.

Mo ma Kar/e ki Moŋgam Gwo Is mo

²¹ Hili shwane/ tanı mo ma ƙar/e ma Arumgimis a'di ṭorkunu eya tente/ ki dar gi gwoŋkan mo be. Ba gwoŋkan jin ćinu mo dhali gwo gi imancı gwo ma Arumgimis kadhamo/ mo jin 'kwarkunu si'da/ mo uni ta iman/o gwo gom a'di mo be. ²² A'di ta mo ma ƙar/e ma Arumgimis ki mongam gwo is eya Yesus Kristhos gom uni 'baar kun gam gwo is mo be. Haali/ toŋ kamu/ di'd ka kwa/um bwa yisa. ²³ Haala ris 'kwani 'baar mo miiki miinthus mo dhali at̄hki monyca ma Arumgimis mo be. ²⁴ Uni dhukunu ki mo ma ƙar/e ka 'them piti me'd to jin ćinu ki me'd mo ki mowan 'ba/ jin di'd eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be. ²⁵ A'di jin karkin ma Arumgimis ka the/m me'd ka bas piti mo mmobudha bu'th ki mongam gwo is mo be. Yan miikunu mo mmot̄or mo ma ƙar/e ma Arumgimis mo haali/ gom bwa ma 'kany'cesh piti mo mmotana a'di Arumgimis mo tanı a'di peki miinthusa dhamo/ 'kup mo be. ²⁶ A'di miikunu mo mmot̄or e bun'kus shwane/ ki a'di ki is piti ta jan ƙar/e mo dhali ki a'di karki a'di ki mo ma ƙar/e mo a'di jin gami gwo is eya Yesus mo be.

²⁷ Dhali yan'ko'd mom bana jin dhukina ana 'ba/ ki ca mo tanı a'di warki'd kata mo? A'di dhalkunu mo. Gom gwoŋkan jana? Gom gwoŋkan jin miinu mo 'taa? Yisa. Hili gom gwoŋkan gi mongam gwo

is mo be. ²⁸ Haali/ ana koca e mo mmo/o ki wathi/ karu ki mo ma kar/e ki mongam gwo is ki dar gi mii gi gwoŋkan jin cinu mo. ²⁹ Walla Arumgimis ta'da Arumgimis gi 'Kwani Yahuuda/ uni 'cena? A'di si'da/ diki ta Arumgimis gom 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo 'taa? Nye, a'di ta ji gi 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ si'da/ mo be ³⁰ haali/ Arumgimis a'di tal 'de/ mo dhali a'di midi kar ki mo ma kar/e uni gun 'cithuwa munyjal yis mo gom mongam gwo is buni mo dhali uni gun 'konuki 'citha/ munyjal yis mo gom mongam gwo is buni si'da/ mo. ³¹ A/ki ana mina puu gwoŋkan jin cinu mo jin gamu is yansan mowa? Dhalku/ ki tosh kan. Nye, gwo jin bath a'di is mo tani ana tela gwoŋkan jin cinu sho'k mo be.

4

A/Ibraiim Ta She/mm mo

¹ Dhali ki gwonta imina ana i/o mo goma Ibraiim mo, jin ta'da babam bana jin di'di twa/a/ mo isi ka yi'c ki buŋwar is mo? ² Haali/ wakka Ibraiim karu ki mo ma kar/e gom 'kup gwo jin miinu to mo tani a'di ta toŋ kamu/ jin kara a'di is ki ca mo gom a'di mo, dhali hili yisa ibwambor ma Arumgimis mo. ³ Haali/ gwo wakata jin 'kwarkunu mo e Gwo ma Arumgimis mo mmo/o ka: Ibraiim gamki'da Arumgimis gwo is mo, dhali a'di kar a'di ki mo ma kar/e mo be. ⁴ Hili a'din 'de/ jin miiki mii mo tani tom piti jin gama a'di mo gom mii mo yisa karu ki to jin cinu ki me'd mo yisa. Hili a'di karu ki to jin mina a'di mii gam mo gom miim piti jin miikina a'di mo be. ⁵ Hili a'din 'de/ jin diki mii mo tani hili a'di gamki

a'di gwo is mo jin karki a'di ki mo ma kar/e mo, a'di jin ta'da Arumgimis a/ushin̄ gwo mo tani, mongam gwo is piti karu ki mo ma kar/e mo be. ⁶ Wakan si'da/ aDawuu'd ćiki 'twa/ man̄ ki mom'bor mii apo/ wathi/ jin kar ma Arumgimis ki mo ma kar/e mo ki dar gi mii mo be ⁷ mmo/o gwo mo ki:

Mom'bor mii gom uni gwansan uni gun dhalkunu adhin gwom buni 'pen mo, dhali miinthus buni si'da/ kumkunu 'kup mo be.

⁸ Mom'bor mii apo/ wathi/ jin mina Tapa Arumgimis diki kar miinthus piti mo be.

⁹ Mom'bor mii yan a'di ćinu 'twa/ man̄ apo/ uni 'cena gun 'cithuwa munyjal yis mowa? walla apo/ uni si'da/ kun 'konuki 'citha/ munyjal yis mo. Haali/ ana ona gwo ki mongam gwo is karki'da Ibrahiim ki mo ma kar/e mo be. ¹⁰ Dhali a'di kar a'di kata mo? A'di karkunu nt̄wa/a/ mowa? walla ŋ'ko'd ki a'di 'cithuwa munyjal yis mo. A'di yisa ŋ'ko'da, hili nt̄wa/a/ ki a'di 'cithuwa munyjal yis mo be. ¹¹ Dhali a'di bu'thki mo jin 'cithuwa munyjal yis mo me'd jamas mii mo walla to jin 'dapa'd ki mo ma kar/e gi mongam gwo is jin takina a'di ki a'di di'd ka munyjal yis i e naskina/ mo be. Ki a'di midi 'taki ta adhana baba ka ris 'kwani 'baar mo kun gamki gwo is mo be, uni gwansan kun darkin ki mo ma munyjal yis jin 'cithuwa naskina/ mo, ki mo ma kar/e minu 'taki kar gom uni mo be. ¹² Dhali ki a'di midi 'taki ta adhana baba gom 'kwani kun 'cithuwa munyjal yis mo jasi 'te/ yisa, hili gom uni gun ta ku gi 'cithuwa munyjal yis mo si'da/ dhali kun bathi she/mm mii gi mongam gwo is jin ta jim ma babam bana ka Ibrahiim jin takina a'di nt̄wa/a/ ki a'di 'cithuwa munyjal yis mo be.

Gwo jin Onu Is Yayi'd ki Moŋgam Gwo Is mo

¹³ Dhali gwo jin onu is goma Ibrahiim mo dhali emen piti jin mina uni 'taki ta gi mal mo e mony'cesh mo tani, diki yayu/ gom gwoŋkan jin ćinu mo, hili gom mo ma ƙar/e gi moŋgam gwo is mo be. ¹⁴ Haali/ wakki/ uni gun ta gi gwoŋkan jin ćinu mo mini ta gi mal mo tani moŋgam gwo jin gamu gwo is mo tani minu war ki jin onu ka wuny is mo dhali gwo jin onu is mo si'da/ minu war mo ki gwo jin minu puu mo be. ¹⁵ Haali/ gwoŋkan jin ćinu mo a'di kalki'da nyor mo be. Hili ki gwoŋkan piyi'd mo tani gwo molu dhiŋ si'da/ mo.

¹⁶ Haali/ gom gwo gi wakan mo tani a'di ta ji gi gamu gwo is mo, ki gwo jin onu is min ma 'the cil mo dhali ki a'di minu tel sho'k mo gom emen piti 'baar mo, yisa gom jasi uni gun ha gwoŋkan jin ćinu e mo, uni 'cena yisa, hili gom uni si'da/ kun nyak gwo gam is ka Ibrahiim mo be. Haali/ a'di ta'da adhana baba gom ana 'baar mo be. ¹⁷ Me'd Gwo jin 'kwarkunu mo mmo/o gwo mo ki: /E karkika/ mo mmota adhana baba gi kal gi 'kwaniny'cesh ka ris mo – e bun'kus ma Arumgimis mo, a'di jin gama a'di gwo is mo jin ciki moŋ'koki/e mo gom uni gun wukin mo dhali yuka yuk ki to gun 'koki 'ko mo me'd to gun 'kokin mo be. ¹⁸ Dhali ki mo ma 'teŋ kape/ jin peki'd mo tani a'di gamki gwo is naskina/ mo ka 'teŋ kape/ mo ki a'di midi 'taki ta adhana baba gom kal gi 'kwaniny'cesh ka ris mo me'd gwo jin ṭorkunu a'di mo ki: Wakan be emen pini mini 'ko mo be. ¹⁹ A'di diki 'ka'd mo e mongam gwo is mo ki a'di kulumki gwo ibwa mo gom bunjwar is pitinj gana/ jin wana e ki jin wu'd mo haali/ a'di ta'd gi yil jin wana e

ki issi mudhe'd mo ka dhan piti mo walla ki a'di kulumki gwo ibwa mo si'da/ goma Saarah jin dina bwan dho'th piti jin taki'da burum naskina/ mo be. ²⁰ A'di diki ath mo jin gamu gwo is ki sule/ mo be. A'di dina a'di ki dumbul mo gom gwo jin okin ma Arumgimis is mo. Hili a'di 'bi'thkunu is mo e mongam gwo is mo me'd jin karkina a'di Arumgimis ki ca mo be. ²¹ Dhali a'di ʈelu sho'k mo ki gwo eya du mo ka Arumgimis mishi mii a'di jin okina a'di is mo be. ²² Dhali wakan mo tani mongam gwo is piti karki a'di ki mo ma kar/ e mo be. ²³ Dhali hili, gwo jin okunu mo ki: a'di karki a'di mo tani, gwo gwansan uni 'kwarkunu mo gom jasi a'di a'di 'de/ yisa, ²⁴ hili gom ana si'da/ mo. A'di minu kar ka kar/e gom ana kun gama gwo is e a'di mo jin piki a'di 'peni mowu mo jin ta'da Yesus Tapam bana mo be. ²⁵ A'di jin karkunu mo mmowu mo goma adhin gwom bana 'baar mo dhali jin pikunu mo ki ana minu dhu ki mo ma kar/ e mo be.

5

'Kup Gwo jin Dhunuwa Dhu ka Kar/e mo

¹ Dhali gom mii gi wakan mo tani ana dhunu mo ki mo ma kar/e ki mongam gwo is mo. Haali/ a'di gi wakan mo tani ana tana gi monku'th is eya Arumgimis mo eya Yesus Kristhos Tapam bana mo be. ² Dhali e a'di si'da/ ana takina ki bway mo eya 'the yansan mo jin doshkina ana nycine/ mo be. Dhali ana 'kunya bwa mo e mo ma 'teŋ kapem bana gi monyca ma Arumgimis jin pwakkunu ana bwa mo be. ³ Dhali ki nyanye/ kan tan mo tani

ana 'kunya bwa mo e moŋ'kosh is ka nyor bana
 mo dhali mmomisha ana ki mo/isa nyor pucurki'd
 mo mmogam 'pemen ki mo jin minu 'dim 'kup mo
 be. ⁴ Dhali mo jin minu 'dim 'kup mo pucurki'd
 mo mmogam 'pemen ki mo jin wanu gwo kan
 ibwa mo be dhali mo jin wanu gwo kan ibwa
 mo tani pucurki'd mo mmogam 'pemen ki mo
 ma 'teŋ kape/ mo be. ⁵ Dhali mo ma 'teŋ kape/
 midi diki bit ana bwa ka luŋgu'b mo haali/ mo/en
 ma Arumgimis gaçkunu eya dum bana ki Shi/in
 Dheleladhelel mo, a'di jin çikunu ana mo be.

⁶ Dhali ki ana 'kokina ki dar gi 'bi'th mo tani ki
 embula 'borga/ yansan mo tani aKristhos wuki'd
 mo gom ku gi ushuna ush goma Arumgimis mo
 be. ⁷ Hili a'di dita mii gom jan ʈal 'de/ mo mmo'taki
 wu mo gom a'di jin ta wathin ʈar/e mo – bahili
 gom wathim 'boro'd mo tani jan ʈal 'de/ midi 'taki
 budha du mo mmowu mo be. ⁸ Hili Arumgimis
 ṭorki mo/en piti gom ana mo haali/ ki ana 'kokina
 mo mmota imanmii miinthus naskina/ mo tani
 aKristhos wuki'd gom ana mo be. ⁹ Dhali haali/
 a'di wakan mo tani mmodhukunu ana ki mo ma
 ʈar/e shwane/ ka bas piti mo tani bakata 'te/
 beseene/ ana minu ta is ki me'd mo ki a'di 'pena
 nyor ma Arumgimis mo be. ¹⁰ Haali/ wakki/ ana
 gwamkunu ka Arumgimis mo mmota isa 'de/ mo
 ki mowu gi Ya/m piti mo tani ki ana 'kokina mo
 mmota 'kup gom a'di mo tani bakata 'te/ beseene/
 ana gwamkunu mo mmota isa 'de/ mo shwane/
 tani ana minu ta is ki me'd ki mondiki/em piti mo
 be. ¹¹ Dhali a'di diki wakan jasi 'te/ mo hili ana
 si'da/ mina bwa 'kuny mo eya Arumgimis mo ka
Kristhos jin ta Tapa Yesus bana mo. E a'di mo tani

ana bu'thkina moŋgwam bana mo mmota isa 'de/
mo be.

Aadam dhala Kristhos mo

¹² Dhali me'd jin pu'dkina miinthus eya 'cesh
ki wathim pan 'de/ mo tani dhali wu mo gom
miinthus mo tani dhali wakan mo tani miinthus
peperki'd eya ris 'kwani 'baar mo haala ris 'kwani
'baar mo miiki miinthus mo be. ¹³ Dhali ka
jin gana/ miinthus ishki'd e mony'cesh yansan
ntwa/a/ ki gwoŋkan jin ćinu mo 'konuki ći mo be.
Dhali hili miinthusa kamu/ yisa karuwa wakki/
gwoŋkan piyi'd mo be. ¹⁴ Dhali hili wu seki'da
Aadama po/ ntaga Musa mo, apo/ uni gwansan
si'da/ kun takin gi miinthus kun waki gwon dhaŋ
ma Aadam yisa. Aadam ta'da shimpira/ mii gom
a'di jin midi yayu/ mo be.

¹⁵ Dhali hili, to jin ćinu ki me'd mo tani diki waki
gwon dhiŋ mo. Haali/ wakki/ 'kwani ka ris wukin
mo goma dhiŋ gwo gi wathin 'de/ mo tani bakata
beseene/ a'the ma Arumgimis dhali to jin ćinu ki
me'd eya 'the gi wathin 'de/ ćaan jin ta'da Yesus
Kristhos mo tani ishki'd mo gom 'kwani ka ris mo
be. ¹⁶ Dhali to jin ćinu ki me'd mo tani diki waka
du'd mii 'peni miinthus wathin 'de/ ćaan si'da/ mo.
Haali/ mii jin ćinu isa nyok jin bat̄ki gwon dhiŋ
'de/ mo tani a'di ičalki miiwak mo. Hili, to jin
ćinu ki me'd mo jin bat̄ki gwon dhiŋ ka ris mo
tani ćalki mo jin dhunuwa dhu ka ćar/e mo be.
¹⁷ Wakki/ gwon dhiŋ gi wathin 'de/ ćalki wu mo
jin seki'd apo/ mo gom wathin 'de/ yan tani bakata
beseene/ mmina uni se apo/ mo e moŋ'koki/e mo
ki wathin 'de/ yan jin ta'da Yesus Kristhos mo, uni

gun bu'thkina 'the jin ishki'd ka entus mo dhali
to jin çinu ki me'd ki mo ma ƙar/e mo.

¹⁸ Dhali wakan si'da/ gom gwon dhaŋ gi wathin
'de/ mo tani gwon dwall pu'dki'd apo/ aris 'kwani
'baar mo e miiwak mo be. Dhali wakan si'da/ gom
jan ʈal 'de/ jin mii'd ki mii ma ƙar/e mo tani mo jin
dhunuwa dhu ka po/ ki mon'koki/e mo pu'dki'd
mo eya ris 'kwani 'baar mo be. ¹⁹ Haali/ gom jan
'de/ jin ta'da a/ushingwo mii mo tani 'kwani ka ris
warkin ki imanmii miinthus mo be. Dhali wakan
si'da/ gom jan ʈal 'de/ jin ta'da manha gwo e mo
mmomii mo tani 'kwani ka ris si'da/ minu warku/
ki imanmii miinjkar/e mo be. ²⁰ Dhali yan'ko'd
gwoŋkan jin çinu mo a'di pu'dki'd mo jin mina
gwon dhaŋ imar is mo. Dhali hili me'd jin markina
miinthus is mo tani a'the ishki'd ki nyanye/ mo be.
²¹ Dhali wakan si'da/ me'd jin sekina miinthus apo/
mo gi wunu mo tani a'the si'da/ midi se apo/ mo ma
kar/e ki mondiki/e ki sule/ ya ye 'ba/ mo eya Yesus
Kristhos Tapam bana mo be.

6

*Mo jin Wunu e Miinthus, Hili Mmo'ko ki E eya
Kristhos mo*

¹ Dhali gwo gi wakata imina ana i/o mo sa/?
Mina ana rash 'ko e miinthus ki sule/ mo 'taa? jin
min ma 'the i/ish mowa? ² Dhalku/ ki ʈosh kan.
Ana gun wukina mo e miinthus mo tani ɖana mina
'ko ki e e a'di mmama? ³ Ki 'kona um ki misha ki
ana 'baar gun cučkunu eya Kristhos jin ta'da Yesus
mo 'kokunu mo mmocuç mo nyakki jwam piti mo
'taa? ⁴ Ana 'kokunu mo mmokan mo kan nyakki
a'di mo e jwam piti mo. Dhali wakan si'da/ me'da

Kristhos mmocukunu a'di mis mo 'peni mowu ki monyca ma Baba mo tani ana si'da/ mina nyak mondiki/en this yan mo be.

⁵ Haali/ wakki/ ana tana imanwar ki isa 'de/ nyakki a'di e jwa jin waki jim piti mo tani ana minu warku/ ki isa 'de/ nyakki a'di e mompinum piti jin waki jim piti mo be. ⁶ Haali/ ana misha ki bwan dhamom bana 'koshkunu jwa mo nyakki a'di mo, ki bungwar is gi miinthus yan minu 'ce'd sho'k mo ki ana mina 'taki 'koki 'ko mo mmota çinkina/ gi miinthus mo be. ⁷ Haali/ a'di jin wuki'd mo tani a'di di'd ka po/ 'peni miinthus mo be. ⁸ Dhali hili wakki/ ana wuna mo nyakka Kristhos mo tani ana gama gwo is ki ana mina 'ko nyakki a'di mo be. ⁹ Haali/ ana misha ka Kristhos a'di jin 'de'kkunu 'peni mowu midi diki wu dok/e ki sule/ mo. Mowu ta gi mom'bi'th apo/ a'di dok/e yisa. ¹⁰ Jwa jin wukina a'di mo tani a'di wuki'd gom miinthus mo be me'd 'de/ ki sule/ mo. Hili mondiki/e jin dina a'di ki e mo tani a'di diki'd ki e eya Arumgimis mo be. ¹¹ Dhali wakan si'da/ um mini mii dhu is bum ki ku gun wukin mo gom miinthus mo dhali 'ko ki e eya Arumgimis mo eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be.

¹² Dhalku/ ki dhal miinthus wakan mmose apo/ bungwar is ga'cesh bum mo ma mmoču'c um mmočik gwo 'peni bwam bum mo. ¹³ Walla dhalku/ ki ci tom bungwar is bum ki miinthus mmota to mmomii mii kun 'coča'coč mo ma. Hili ciyi is bum ka Arumgimis mo ma, me'd 'kwani kun cuyunu mo 'peni mowu e mondiki/e mo dhali tom bungwar is bum si'da/ mmota ton kar/e goma Arumgimis mo. ¹⁴ Haali/ miinthus midi diki ta gi 'bi'th apo/ um

mo, haali/ um ta 'kwani kun wana e ki çiŋkina/ gi gwoŋkan jin çinu yisa. Hili um wana e ki çiŋkina/ ma 'the ma Arumgimis mo be.

Mmota Çiŋkina/ gi Miŋkar/e mo

¹⁵ Haali/ a'di gi wakan mo tani ana mina imii miinthus mo 'taa? Gom ana 'konaki ta çiŋkina/ gi gwoŋkan jin çinu mo 'taa? Mmotana ana çiŋkina/ ma 'the ma Arumgimis mo 'taa? Dhalku/ ki ɻosh kan. ¹⁶ Ki 'kona um ki misha waƙki/ um ci is bum ki wathinj kamu/ mmota çiŋkina/ mmocik gwom piti mo tani um ta çiŋkina/ gi wathi/ jin ciŋka um gwo mo ba/. Waƙki/ a'di midi 'taki ta miinthus mmogam mowu mo, walla waƙki/ a'di midi 'taki ta mmocik gwo mo tani a'di nta mii ma ƙar/ e mo be. ¹⁷ Hili 'bora'bor ka Arumgimis mo haali/ um gun 'thissa/ ta çiŋkina/ gi miinthus mo tani shwane/ um warkin ki imanha gwo e 'pena duŋ gana/ gom gwoŋ ƙar/ e yan jin çinu um mmomii mo. ¹⁸ Dhali mmo'cukkunu um 'peni miinthus mo tani um warkin ki çiŋkina/ ki mii ma ƙar/ e mo be. ¹⁹ Aha/ ona gwo ki 'twa/ ga 'cesh mo, gom buŋwar is ga 'cesh bum athan mo. Haali/ 'thissa/ um ci tom buŋwar is bum ki jiny çiŋkina/ 'peni miin 'dap e mo dhali ki miinthus kun eka/ ek mo tani wakan shwane/ ciyi tom buŋwar is bum ki jiny çiŋkina/ ki mii ma ƙar/ e mo ma mmodhu gi she/ ki dhelel dhelel mo.

²⁰ Ki um ta çiŋkina/ gi miinthus mo tani um 'kon ki 'kus mo 'peni miŋkar/ e mo. ²¹ Hili maman kuna gamkina um 'thissa/ me'dyin 'kona um e mii gun 'the um is shwane/ mo? Haali/ 'pemen gi to gwansan mo tani uni ta mowu mo be. ²² Hili

shwane/ mmo'cukkunu um mo 'peni miinthus mo dhali mmowara um ki çinqina/ ma Arumgimis mo tani um ta gi maman bum mmodhu gi she/ ki dhelel dhelel mo dhali 'pemen piti ta ji gi moj'koki/e ki sule/ ya ye 'ba/ mo. ²³ Haali/ to jin gamu ki mii jin miinu miinthus mo tani ta mowu mo. Hili a'di jin çin ma Arumgimis ki me'd mo tani a'di ta mondiki/e ki sule/ ya ye 'ba/ eya Yesus Kristhos Tapam bana mo be.

7

Suura 'Peni Gwo Miimash mo

¹ Dhali 'kona um ki misha, iwaka? (haali/ aha/ ona gwo e 'kwani kun mishi gwoñkan jin çinu mo) ki gwoñkan a'di dekkki wathi/ ki yil gi mondiki/em piti 'te/ mo be. ² Me'da 'bom jin mashkin ma kath mo tani a'di dekkina gwoñkan ma kath ki a'di di'd ki e mo. Hili wałka akathim piti wuki'd mo tani ayim karu ki 'kus 'peni isi gwoñkan ma kath mo be. ³ Wakan mo tani wałki/ a'di midi gam is piti ki wathinj gwatha kamu/ mo ka kathim piti di'd ki e mo tani a'di minu yük ka manmii miinyçal mo. Dhali hili wałki/ a'di yim min ma kathim piti wu mo tani ayim di'd ki 'kus 'peni gwoñkan yan mo dhali wałki/ a'di masha'di wathin gwatha kamu/ mo tani a'di ta'da manmii miinyçal yisa.

⁴ Dhali ki mii gi wakan si'da/ mo tani iwak pem, um wukin mo gom gwoñkan jin çinu ki bunjwar is ma Kristhos mo be. Haali/ a'di wakan mo tani shwane/ um ta uni goma ciŋ kamu/ mo a'di jin 'de'kkunu 'peni mowu ki ana mina dho'th maman goma Arumgimis mo be. ⁵ Ki ana 'kona ki e mo e bunjwar is mo tani mon'dap e

gi miinthus bana gun 'mera gwoŋkan jin çinu e mo tani 'kon mmowagas e tom buŋwar is bana mo mmodho'th maman gom mowu mo. ⁶ Hili shwane/ ana 'cukkunu mo 'peni gwoŋkan jin çinu mo. Ana wukina mo gom a'di ćaan jin bu'thki ana ki çinkina/ mo, ki ana mina 'koki mii to ki gwoŋkana dhamo/ jin 'kwarkunu mo, hili ki ana mina mii to ki mondiki/en this gi Shi/in mo be.

Gwo gi Toju Bwajin Dina Miinthus e Bwaman mo

⁷ Ata mina ana i/o mo sa/? A/ana mina o ki gwoŋkan jin çinu mo tani ta miinthus mo 'taa? Dhalku/ ki tosh kan. Hili walkki/ gwoŋkan jin çinu mo midi 'taki pi mo tani aha/ mina 'taki mol miinthus nyith mo be. Aha/ mina 'taki mol 'ban a'di jin ta mon'thoth bwa wałki/ gwoŋkan jin çinu diki o gwo mo ki: Dhalki /e bwa ki mii i'thoth mo ma. ⁸ Hili miinthus mo tani mmogama a'di bway e gwoŋkan jin 'kwarkunu mo tani a'di wagaski'da ris to gun 'thoṭhu bwa e aha/ mo. Ki dar gi gwoŋkan jin çinu mo tani miinthus wuki'd ka mak mo. ⁹ Nt̄wa/a/ mo tani aha/ ća'bkina ki e mo ki ðar gi gwoŋkan jin çinu mo. Hili ki gwoŋkan jin 'kwarkunu pu'dki'd mo tani miinthus waça'd mo dhali aha/ wukina mo be. ¹⁰ Gwonkan a'di yin jin oki gwo is gom mondiki/e mo tani a'di gamkika/ wu nycine/ mo. ¹¹ Haali/ miinthus mmogamkina a'di gway e gwoŋkan jin 'kwarkunu mo tani a'di he'kki aha/ e mo dhali ki a'di mo tani a'di 'koshki aha/ jwa mo be. ¹² Wakan be gwoŋkan jin çinu mo a'di ķogu mo. Dhali gwoŋkan jin 'kwarkunu mo a'di ķogu mo dhali ta jin ķar/e mo dhali ta jin 'boro'd mo be.

¹³ Mina a'di jin ta jin 'boro'd ƙal mowu gom aha/mo 'taa? Dhalku/ ki tosh kan. Miinthus a'di be a'di miiki mo jin wunu e aha/ mo e a'di jin 'boro'd ki miinthus minu 'taki tor ki a'di nta miinthus mo be dhali ki gwoŋkan jin 'kwarkunu mo a'di midi 'taki war ki miinthus jin shi/ashi/ mo be. ¹⁴ Ana misha gwo ki gwoŋkan jin ćinu mo a'di ta to gi shi/in mo. Hili aha/ tana to gi shuman is mo jin yolkunu mo e bwamme'd gi miinthus mo. ¹⁵ Aha/ dinaki mish gwo 'ban gom miim pem gana/ mo. Haali/ aha/ dinaki mii a'di jin oyaa/ bwa mo. Hili aha/ miikina a'di yin jin shi/kika/ i e mo. ¹⁶ Hili wakki/ aha/ miina to jin dika/ ki o bwa mo tani aha/ gamkina gwo me'd mo ki gwoŋkan jin ćinu ta jim 'borga/ mo be. ¹⁷ Haali/ kan mo tani a'di diki ta aha/ jin miiki a'di mo, hili miinthus jin ća'bki'd e aha/ mo be. ¹⁸ Haali/ aha/ misha ki tom 'borgaŋ kamu/ yisa ća'bki'd e aha/ mo, a'di jin ta bunjwar is gi shuman is pem mo. Aha/ misha bwa o gom a'di jin 'boro'd mo, hili aha/ mola a'di mii mo be. ¹⁹ Haali/ aha/ dinaki mii tom 'boro'd jin oyaa/ bwa mo, hili tonthus jin 'teka/ bwa mo tani a'di imiikika/ mo be. ²⁰ Hili wakki/ aha/ miina to jin diki oyaa/ bwa mo tani a'di diki ta aha/ jin miikina a'di mo, hili miinthus jin ća'bki'd e aha/ mo be.

²¹ Wakan mo tani aha/ gamkina gwoŋkan bwa kan me'd jin oka/ bwa mmomii ki 'bore/ mo tani hili tonthus a'di ishki'd ki 'dish 'dish hila/ mo. ²² Haali/ aha/ 'bora bwa ki 'bor mo e gwoŋkan ma Arumgimis jin ćinu mo e isi bwaman is pem mo be. ²³ Hili aha/ mishkina e tom bunjwar is pem mo gwoŋkan gi bwaŋ kamu/ aski'd mo ki gwoŋkan ma dum pem mmokar aha/ mmota

çin̄kina/ gi gwoŋkan gi miinthus jin çā'bki'd e tom bun̄gwar is pem mo be. ²⁴ Ayy aha/ jin dinaki ta buye/ wathim pa mo. Kaja midi 'cuk aha/ mo 'peni bun̄gwar is gi mowu yan mo? ²⁵ 'Bora'bor ka Arumgimis eya Yesus Kristhos Tapam bana mo. Dhali wakan mo tani aha/ ki is pem miikina gwoŋkan ma Arumgimis jin çinu ka dum pem mo dhali hili ki shuman is pem mo tani aha/ miikina gwon̄kan gi miinthus mo be.

8

Mondiki/e e Shi/in mo

¹ Gom a'di gi wakan mo tani miiwak diki di mo shwane/ gom uni gwansan kun 'kokin eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be. ² Haali/ gwoŋkan gi Shi/in gi mondiki/e eya Kristhos jin ta'da Yesus mo tani a'di karki aha/ ki 'kus 'peni gwoŋkan gi miinthus mo dhali mowu mo be. ³ Haali/ Arumgimis 'baarki a'di jin mola gwoŋkan jin çinu mii mo haali/ a'di 'ka'da'd mo e bun̄gwar is mo mmohashkina a'di Ya/ m pitin̄ gana/ mo e jamas gi bun̄gwar is gi miinthus jin shi/ashi/ mo dhali gom miinthus si'da/ tani a'di wak̄ki miinthus e bun̄gwar is mo be. ⁴ A'di mii'd kan ki mo ma ƙar/e gi to jin dota gwoŋkan jin çinu mo minu thim e ana mo kun 'koki bath̄ bun̄gwar is mo hili mmobath̄ Shi/in mo be. ⁵ Haali/ uni gwansan kun 'ko 'ko'd e bun̄gwar is mo tani dhuna dum buni ki to gi bun̄gwar is mo. Hili uni gwansan kun 'ko 'ko'd e Shi/in mo tani dhuna dum buni ki to gi Shi/in mo be. ⁶ Mmodhuwa du 'ko'di bun̄gwar is mo tani ta mowu mo be. Hili mmodhuwa du 'ko'di Shi/in mo tani a'di ita mondiki/e mo dhali mon̄ku'th is mo be. ⁷ Haala du çaan jin karu 'ko'd e

bun̄gwar is mo tani a'di ta 'kup ka Arumgimis mo. A'di diki gam me'd ki gwoŋkan ma Arumgimis jin ciñu mo. Ka jiŋ gana/ a'di moli mii mo be. ⁸ Dhali uni gwansan kun 'kon e bun̄gwar is mo tani uni molona Arumgimis 'bor bwa i is mo be.

⁹ Hili um 'koki 'ko e shuman gi bun̄gwar is mo. Um 'kon e Shi/in mo be wakki/ Shi/in ma Arumgimis ka jiŋ gana/ di'd e um mo. Wathi/ jin dara'd gi Shi/in ma Kristhos mo tani a'di diki ta jim piti mo be. ¹⁰ Hili wakka Kristhos di'd e um mo tani ba bun̄gwar is bum wukin mo gom miinthus mo tani shi/in bum 'kon ki e gom mo ma ƙar/e mo be. ¹¹ Wakki/ Shi/in gi a'di jin 'de'kki'da Yesus 'peni mowu di'd e um mo tani a'di jin 'de'kki'da Kristhos jin ta'da Yesus 'peni mowu mo tani midi ci mondiki/e mo ki bun̄gwar is bum kun mishi wu si'da/ mo ki Shi/in piti jin di'd e um mo be.

¹² Dhali wakan mo, iwaŋa, ana 'kon ma mure/ m'ba/ mo, yisa gom bun̄gwar is yisa mmobath̄a ana bun̄gwar is yan mo be. ¹³ Haali/ waƙki/ um 'ko 'ko'd e bun̄gwar is mo tani um mini wu mo be. Dhali hili waƙki/ ki Shi/in mo tani um ki 'kosh mii gi bun̄gwar is jwa mo a'di imina umi 'ko e mo. ¹⁴ Haala ris uni gun shuna Shi/in ma Arumgimis bway mo tani uni ita iya/ ma Arumgimis mo be. ¹⁵ Haali/ um 'koki bu'th shi/in mmota ćiŋkina/ dok/e mmobiṭ mo e mo ma ƙo/ is mo. Hili um bu'thki shi/in mmota iya/ mo. Me'd jin gwokina ana mo ki: Abba Ababa. ¹⁶ A'di ta Shi/in ki is piti jin oki gwo nyakki shi/in bana ki ana tana ući ma Arumgimis mo be. ¹⁷ Dhali waƙki/ ana tana ući kan mo tani ana tana imankal mal mo, imankal mal ma Arumgimis mo dhali imannyak mal ƙal ka Kristhos waƙki/ ana

mina isi 'kosh ka nyor nyakki a'di mo ki ana minu nyak dhu ki ca ki a'di mo.

¹⁸ Aha/ ḫosha ki mo gi isa nyor jin di'd shwane/ diki ha me'd mmodhu ka par 'ban ki monyca jin minu ṫor ana eya tente/ yilan̄ kamu/ mo. ¹⁹ Haali/ to kun uku mo tani uni çorkina çor ki mo/o bwa ki 'bi'th gom mo jin minu ṫor uçi ma Arumgimis eya tente/ mo be. ²⁰ Haala ris to kun uku 'kon mmogam me'd mo mmowar mmopu/ mo be. Uni yisa ki bwam buniŋ gana/ yisa, hili ki bwa gi a'di jin dhu uni ki mo ma 'teŋ kape/ mo. ²¹ Haali/ to gun uku uni, ki is buni minu 'cuk mo 'peni mondek buni gi mompu/ mo dhali bu'th mo jin dhunuwa dhu ki 'kus mo gi monyca gi uçi ma Arumgimis mo be. ²² Ana misha ki aris to gun uku okonkin mo ki isa nyor ma dho'th imontal 'de/ mo ntagi shwane/ mo be. ²³ Dhali yisa jasi to gun uku uni 'cena, hili ana ki is bana mo, ana gun takina maman gi Shi/in ntwa/a/ mo okonkina isi bwaman mo me'd jin çorkina ana açor gom mo jin budhuwa bu'th ka bas gi iya/ mo jin ta mo gi wanu bunjwar is bana 'ba/ mo be. ²⁴ Haali/ e mo ma 'teŋ kape/ yan mo tani ana takunu is ki me'd mo be. Hili mo ma 'teŋ kape/ jin mishu mo tani a'di diki ta a'teŋ kape/ 'te/ mo. Haali/ a'dija jin ta'd ga 'teŋ kape/ gom to jin misha a'di mo? ²⁵ Hili wałki/ ana tana ga 'teŋ kape/ ki to gun 'kona ana ki mish mo tani ana çorkina açor gom a'di ki bwa jin 'kuju mo ki 'kari'th mo be.

²⁶ Wakan si'da/ Shi/in wołki ana e mon'ka'd is bana mo be. Haali/ ana 'konaki mish to 'tho mo me'd jin mina ana mii 'tho mo ḫa ba/. Hili Shi/in ki is piti a'di wołh gwo is gom ana mmowuwa shure/

ki nyanye/ ki gwo mo. ²⁷ Dhali a'di jin napki'da dun 'kwani mo tani a'di mishki a'di jin ta'da adu gi Shi/in mo haali/ Shi/in a'di wothki gwo is gom uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel isi ki bwa ma Arumgimis mo be.

Mmopi Mii E ki Nyanye/ mo

²⁸ Haali/ ana misha mo ka ris to nyaku/ mii ki 'bore/ gom uni gun enena Arumgimis mo, gom uni gun yukkunu mo mmomii waki bwam piti mo be. ²⁹ Haali/ uni gun mishkina a'di ntwa/a/ mo tani uni i'kawurkina a'di mo mmonyak jamas ki Ya/m piti jin mina a'di ta abwa nyara/ ibwam ikam ka ris mo. ³⁰ Dhali uni gun 'kawurkina a'di mo tani uni iyukkina a'di si'da/ mo dhali uni gun yukkina a'di mo tani uni idhukina a'di ki mo ma kar/e mo dhali uni gun dhukina a'di ki mo ma kar/e mo tani uni idhukina a'di ki monyca si'da/ mo be.

³¹ Haali/ a'di gi wakan mo tani ana mina i/o kata gom gwo gwansan mo? Wałki/ Arumgimis ta a'di gom ana mo tani aja a'di jin midi ta 'kup ki ana mo sa/? ³² A'di jin diki non Ya/m pitinj gana/ mo hili a'di ciki a'di mmowu mo goma ris ana 'baar mo tani mina a'di diki ci ana aris to ki nyanye/ ka 'the si'da/ nyakki a'di mo 'taa? ³³ Kaja a'di jin midi kar ton kamu/ tal 'de/ m'ba/ uni gun kwanykin ma Arumgimis mo? A'di ta'da Arumgimis jin kar wathi/ ki mo ma kar/e mo be. ³⁴ Kaja a'di jin midi wača wak mo? A'di ta'da Yesus Kristhos 'taa? jin wuki'd mo. Nye, a'di 'teyi jin 'de'kkunu 'peni mowu mo, a'di jin di'd ka bim poros ma Arumgimis mo, a'di ka jin gana/ jin woth gwo is gom ana mo. ³⁵ Kaja a'di jin midi kwa/ ana bwa

'peni mo/en ma Kristhos mo? Mmomina to to'c 'kus 'taa? Mmo'ko ka cis 'taa? Mmo'kosha 'kwaniya 'kosh 'taa? Mmomina te/ 'kosh 'taa? Mmo'ko ki dar gi burrinye/ 'taa? Walla mmo'ko e mo jin tagu wu mo 'taa? Walla gandala turga/ 'taa? ³⁶ Wakan be a'di 'kwarkunu mo ki:
 Aman 'koshkunu jwa iyula tente/ gom gway pini.
 Aman 'kokunu mmodhu mo me'd ka'bal gun susu mmo'cith 'kus mo be.

³⁷ Yisa. Ka ris to gwansi 'baar mo tani ana tana imanpi mii e ki nyanye/ e a'di jin enki ana mo be. ³⁸ Haali/ aha/ misha mo ki isa duŋ gana/ ki mowu walla mondiki/e walla iman'doyu gwo walla mom'bi'th kun molu gadhir walla to gun 'kon shwane/ walla to gun mini 'ko yilan̄ kamu/ walla mom'bi'th ³⁹ walla montur walla moŋ'kul walla ton̄ kamu/ tal 'de/ jin uku mo tani midi mol ana bwa kwa/ 'peni mo/en ma Arumgimis jin di'd eya Kristhos jin ta'da Yesus Tapam bana mo be.

9

Mmokwanykin ma Arumgimis 'Kwani ma Israyiil mo

¹ Aha/ ona gwoŋ gana/ eya Kristhos mo. Aha/ dinaki ta tor mo. 'Twa/ ma dum pem kalki aha/ gwo o e Shi/in Dheleladhelel mo ² ki aha/ takina gi bwan diṭi'd jin caaca mo dhali aha/ dinaki dak she/ 'pe'd eya dum pem mo. ³ Haali/ aha/ mina 'taki toshi ki aha/ ki is pem minu jee is jwa mo dhali 'cith 'twa/ ' pena Kristhos gom gway gi ikam pem gun tana bas pem ka yi'c mo. ⁴ Uni gun ta 'Kwani ma Israyiil mo dhali uni gun ta iya/ kun cila to mii mo dhali uni gun cila monyca mo dhali gwo jin gamu

me'd mo dhali gwoŋkan jin cikunu mo dhali gwo gi luŋu mo dhali gwo jin onu is mo be. ⁵ E uni a'di icil ma idhana baba mo dhali 'pena yi'c buni isi ki bunŋwar is mo tani a'di nta'da Kristhos jin diki'da po/ aris to 'baar mo, a'di jin ta'da Arumgimis jin 'boru mii ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ nnii mo. Amen.

⁶ Hili a'di yisa ta gwo ma Arumgimis jin ushki me'd mo yisa. Haali/ uni 'baar gun piyin 'peni uci ma Israyiil mo tani ta unij gana/ ma Israyiil yisa. ⁷ Dhali uni 'baar mo 'koki ta ucinj gana/ ma Ibrahiim mo haali/ uni ita kun piyin mo 'peni a'di. Dhali hili uni gun pikin 'pena Is/hak mo tani uni ita emen kun yerkunu gway ŋ'ko'd mo be. ⁸ 'Pemen gwo yan diki ta jasi gwo gi tana uni uci gi bunŋwar is mo 'te/ uni kun ta uci ma Arumgimis mo. Hili uni ta uci gi gwo jin onu is mo kun ta emen kun yerkunu gway ŋ'ko'd mo be. ⁹ Haali/ gwo jin onu is yansan mo o gwo mo ki: Ki mo ćaan mo tani aha/ mina dok ka nyarj'ko'd mo dhala Saarah midi ta gi ya/ mo be. ¹⁰ Dhali a'di ta jasi kan yisa. Hili si'da/ me'd jin bwaakin ma Ripka uci ki wathij gwatha 'de/ mo tani ababam bana jin ta'da Is/hak mo tani ¹¹ bala ki uni 'konuki dho'th naskina/ mo tani dhali 'koki mii toŋ kamu/ jin 'boro'd mo walla jin shiyi'd mo tani ki bwa ma Arumgimis jin 'kawurkina a'di ntwa/a/ ki mo jin kwanya a'diya kwany midi di ki sule/ mo tani yisa jasi gom mii yisa, hili goma yuk piti mo tani ¹² a'diyim ṭorkunu gwo ki a'dinj gwanyjakə/ imidi mii to gom a'di jin ta dhuru'c mo be. ¹³ Me'd gwo jin 'kwarkunu mo ka: Yakuub a'di enka/ mo be. Hili Iisu a'di i'teka/ bwa mo be.

¹⁴ Ana mina i/o kata si'da/? Arumgimis thu'thki mii mo 'taa? Dhalku/ ki ṭosh kan mo ma. ¹⁵ Haali/

a'di oki'da Musa gwo mo ki: Aha/ mina miimiya po/ uni gun miga/ miimii mo dhali aha/ mina ko'c eya po/ uni gun miga/ ko'c e nycine/ mo. ¹⁶ Haali/ a'di diki ta to jin 'dapa'd e bwa wathi/ mo walla to jin palkunu mii mo hili a'di 'dapa'd ki momiimii ma Arumgimis mo. ¹⁷ Haali/ Gwo ma Arumgimis kun'kwarkunu mo oki'da Pirawn gwo mo ki: Aha/ cukina /e mis mo gom 'kup mii yaaseñ gana/ mo mmotor mom'bi'th pem e /e mo. Wakan ki gway pem minu ci ki lala'th e mony'ceshi 'baar mo. ¹⁸ Dhali kan mo tani a'di miiki mii apo/ unin tiyan tiya mo kun ona bwa a'di mo dhali a'di 'bi'thki'da du unin tiyan tiya kun ona bwa a'di mo be.

¹⁹ A'di mina umi oyaa/ gwo cikise/ mo ki: Atinta karkina a'di gwo apo/ naskina/ mo? Haali/ kaja midi mish bwam piti roç mo? ²⁰ Hili ki /e wathi/ ja midi thoça Arumgimis gwo ka nyar'ko'd mo? Mina to jin uku o a'di jin uk a'diya ki: Atinta uka /e aha/ kan mo? ²¹ Aman/uka je dina a'di ki ta gi 'bi'th apowa je mmo/uk 'pena jeñ gabula 'de/ yan ton'kul bwaj kamu/ ki jaro/ mo dhali jan kamu/ jin dinu ki ga/ to mmomiiya? ²² Atinta wałki/ Arumgimis dina gwo ibwa mmotor anyor piti mo dhali mmotor mom'bi'th piti mo tani a'di kalki bwan dit'i'd ki bwa jin 'kuçu/ ki 'kari'th mo dhali ton'kul bwa ma nyor gun ukkunu mo tani a'di ita gom mo gi 'ce'duwa 'ce'd sho'k mo be ²³ mmothosonkina a'di momish mo jin tanu pa gi monycam piti gom ton'kul bwa gi momii miim piti mo be. A'di jin thosonkina a'di ntwa/a/ gom monyca mo ²⁴ me'd isi anayi kun yukkina a'di mo, yisa jasi 'peni 'Kwani Yahuuda/ uni 'cena

yisa si'da/, hili 'peni 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo be. ²⁵ Me'd ka jin̄ gana/ jin okina a'di gwo eya Huusha mo ki:

Uni gwansan kun 'koki ta 'kwanim pem mo tani migā/ yūk̄ ki 'kwanim pem mo.

Dhala yim jin dinuki en mo tani

aha/ mina yūk̄ a'di ki jim pem jin enka/ mo be.

²⁶ Dhali e mo yan gana/ mo, e mo jin onu gom uni mo ki: Um 'koki ta 'kwanim pem mo tani uni minu yūk̄ ki iya/ ma Arumgimis mo, jin di'd ki e mo be.

²⁷ Dhali Ishaya a'di cuuki'd mo gom 'Kwani ma Israyiil mo ki: Bala wakki/ aris iya/ ma Israyiil mina e 'taki wa ki emena si'b gi bwam ma gap mo tani hili jasi unin tiya ki daka/ iminu woth̄ mo be. ²⁸ Haali/Tapa midi dak̄ bwan dwall gwom piti'kup mo e mony'cesh ki 'bi'th dhali ki 'ta'b mo. ²⁹ Dhali me'd jin ṭorkin ma Ishaya gwo nt̄wa/a/ mo tani ki: Waḳki/ Tapa Arumgimis gi momis midi diki dhal ana uci mo tani

ana mina e 'taki wa ki 'Kwani gi Pan Saduum mo dhali mmowar mo me'd 'Kwani gi Pan Gamuura mo be.

'Kwani ma Israyiil dhali Gwom 'Borga/ mo

³⁰ Dhali ana mina i/o kata? Ki 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ kun 'koki ur mo ma ƙar/ e isho'k mo dhali bu'th a'di mo, a'di a'di jin ta mo ma kar/ e yan gi mongam gwo is mo, ³¹ hili ki 'Kwani ma Israyiil kun urki mo ma ƙar/ e isho'k jin 'dapa'd ki gwoŋkan jin ćinu mo tani uni 'koki ha me'd mo mmothim gwoŋkan caan jin ćinu mo be. ³² Gomata? Haali/ uni 'koki ur a'di isho'k ki mongam gwo is mo hili me'd jin 'dapu a'di ki mii

mo be. Uni golkina wosh jin golki'da gol mo be.

³³ Me'd gwo jin 'kwarkunu mo ki:

Hili aha/ 'thikina Sihyuun wosh ćaan mo jin midi
gol 'kwani mo,

wosh ćaan jin mina uni ita'k mo.

Dhali a'di jin midi gam a'di gwo is mo tani minu
'koki kar ki mo ma 'the is mo be.

10

¹ Iwaka, adum pem oyaa/ dhali a'thom pem
eya Arumgimis mo gom 'Kwani ma Israyiil ki uni
minu 'taki ta is ki me'd mo be. ² Aha/ kalkina
gwo o gom uni mo, ki uni shwakina nyor goma
Arumgimis mo, hili a'di mishkina uni 'ban mo
yisa. ³ Haali/ mmo'kona uni ki ji mol mo gom mo
ma ƙar/e yan jin pu'dki'd mo 'peni Arumgimis mo
dhali mmosimma uni mii e mo mmotel mo ma ƙar/
em buni sho'k mo tani uni 'koki dhu is buni 'ko'di
me'd mo ma ƙar/e ma Arumgimis mo be. ⁴ Haala
Kristhos a'di ta jin 'ko'd gi gwoŋkan jin ćinu mo, ka
ris 'kwani ka 'dete/ 'dete/ kun tan gi mongam gwo
is mo minu dhu ki mo ma ƙar/e mo be.

⁵ AMusa 'kwarki gwo mo ki, wathi/ jin boṭo'd ki
mo ma ƙar/e jin 'dapa'd ki gwoŋkan jin ćinu mo
tani midi ća'b e a'di mo be. ⁶ Dhali hili, mo ma
ƙar/e jin 'dapa'd ki gwo jin gamu is mo tani a'di
o gwo mo ki: Dhalku/ ki o gwo eya dum pini mo
ki: Kaja a'di jin midi se momis mo? (ki a'di midi
thula Kristhos ka 'cesh mo) ⁷ walla, Kaja a'di jin
midi thul jis jwa mo? (ki a'di midi guya Kristhos
ka pije/ 'peni mowu mo.) ⁸ Hili gwo wakata okunu
mo? Gwo 'dishki /e is mo, eya le'd pini mo dhali
eya dum pini mo (a'di jin ta gwo gi mongam is jin

cikina aman mo be). ⁹ Haali/ wakki/ /e mini pi gwo ki 'twam pini ka Yesus ta Tapa mo dhali gam gwo is ka dum pini ka Arumgimis 'de'kki a'di 'peni mowu mo tani /e minu woth mo be. ¹⁰ Haali/ wathi/ jin gam gwo is ka dum piti mo tani wakan a'di karu ki mo ma kar/e mo be. Dhali a'di jin piki gwo ki 'twam piti mo tani dhali kan, a'di wothkunu mo be. ¹¹ Gwo ma Arumgimis jin 'kwarkunu o gwo mo ki: Wathinj kamu/ 'de/ jin gamki a'di gwo is mo tani yisa minu kar ki mo ma 'the is yisa. ¹² Haali/ mo ma gwar 'de/ diki di e bwaman Wathi/ Yahuuda/ mo dhali Wathinj Griki mo. Tapa a'di ta Tapan 'de/ goma ris 'kwani 'baar mo dhali ta a'di jin ci mom piti jin tanu pa mo apowa aris uni kun yuk a'di mo be. ¹³ Haali/ aris 'kwani ka 'dete/ 'dete/ kun mini yer gway gi Tapa mo tani uni iminu ta is ki me'd mo be.

¹⁴ Hili 'kwani mini yuk a'di kata mo, uni kun 'koki gam a'di gwo is mo? Dhali uni mini gam a'di gwo is kata mo, uni gun 'koki cik gwo ki sule/ sule/ mo? Dhali uni mini cik gwo kata ki dar ga manci gwo mo? ¹⁵ Dhali 'kwani mini mish gwo ci kata mo? hili isi ciki/ uni minu 'taki mii hash mo ba/. Me'd gwo kun 'kwarkunu mo ki: Sho'k gi uni gwansan kun ciki gwom 'borga/ mo tani wani jarowa? ¹⁶ Hili uni 'baar 'koki ci is ki gwom 'borga/ yan mo. Haali/ a/Ishaya o gwo mo ki: Tapa gamkin maja gwo is jin cika a'di 'peni aman mo? ¹⁷ Wakan monggam gwo is pu'dki'd 'peni a'di jin cikkunu mo dhali a'di jin cikkunu mo tani pu'dki'd 'peni gwo jin cikkunu mo goma Kristhos mo be.

¹⁸ Dhali hili aha/ dotkina gwo mo ki: A/ki 'kona uni ki cika? Ka jin gana/ uni cikkin mo be. Haali/

'Twam buni yaki'd ki lala'th isi mony'ceshi 'baar mo.

Dhali gwom buni taki'd ki 'pemen gi mony'cesh mo be.

¹⁹ Dok/ e aha/ ḍoṭa gwo mo ki: A/ki 'Kwani ma Israyiil 'koki mish gwo 'bana? Ntwa/a/ Musa o gwo mo ki:

Aha/ mina kar /e mmota'c bwa gom uni gun 'koki ta kal mo.

E kal jin ta pus mo tani aha/ mina kar /e mmosh-waa nyor mo.

²⁰ Dhala Ishaya o gwo wakan ka daran du mo ki:
Aha/ gamkunu ki uni gwansan kun 'koki ḫap aha/ mo.

Aha/ ṭorkina is pem eya tente/ gom uni gwansan gun 'koki ḍot aha/ mo be.

²¹ Hili gom 'Kwani ma Israyiil mo tani a'di ki o gwo mo ki: Ka tee 'peni mon'thamo/ aha/ he'thkina me'd pem e 'kwani kun tana iman/ush gwo ha e mo dhali kun ta 'kwani kun ta ḥa'ckon ki ḥa'ckon mo be.

11

'Kwani ma Israyiil kun 'Kokini Dağa/ mo

¹ A'di ḍotka/ gwo dok/e mo ki: Arumgimis wakki 'kwanim piti mo 'taa? Dhalku/ ki ṭosh kan. Aha/ ki is pem tana Wathi/ ma Israyiil mo, emen ma Ibrahiim mo, dhali aha/ tana jim ma wak ma Benyamiin mo be. ² Arumgimis diki wak 'kwanim piti mo, uni gun 'kawurkina a'di mo. Dhali 'kona um ki misha, Gwo ma Arumgimis jin 'kwarkunu mo o gwo ki Iliyya a'di jin wothki'da Arumgimis gwo is apo/ 'Kwani ma Israyiil mo 'taa? Mmo/o gwo mo ki: ³ Tapa uni 'koshki /e imancı gwom

pini mo. Uni 'ce'dki mo jin karu mmomiiya basa 'cesh gom /e sho'k mo dhali aha/ dhalkunu, aha/ 'de/ mo. Dhali uni ɳapki mondiki/em pem mo. ⁴ Hili Arumgimis thok a'di gwo kata mo sa/? A'di thok a'di gwo mo ki: Aha/ dhukina 'kwani ki is pem kun tana alaapi pesu/ mo kun 'koki lunj ki jin 'kupa'dupun goma Baal mo. ⁵ Dhali wakan si'da/ ki mo yan mo tani 'kwani 'kokini daka/ kun kwanykunu ka 'the mo be. ⁶ Hili wakki/ a'di ka 'the mo tani a'di diki ta to mmo'dap ki mii mo. Wakki/ a'di diki wakan mo tani a'the midi diki ta a'the mo be.

⁷ Dhali ki gwonta si'da/? 'Kona 'Kwani ma Is-rayiil ki bu'th mo a'di jin ɳapkina uni mo. Uni gun kwanykunu mo tani uni bu'thki a'di mo. Hili unin tiya 'bi'thkunuwa du mo be. ⁸ Me'd gwo jin 'kwarkunu mo ki:

Arumgimis ki ci bwa eny'ce'd mo,
ki em buni mini 'taki 'koki mish mo mo dhali 'ce
si'da/ mini 'taki 'koki cił gwo mo,
ntaga teen gana/ yansan mo.

⁹ Dhala Dawuu'd o gwo mo ki:

Dhalka ayuł jin yuł uniya yuł mmotul 'kup mo
tani warki'd ki mo jin ceshuwa cesh mo
dhali ka gume/ si'da/ mo
dhali wosh jin gol uni mo dhali jin garr uni 'kus
mo.

¹⁰ Dhalki em buni warkin ki mondhurumi'd mo ki
uni mini 'koki mish mo mo,
dhali dhalka apom buni mmogomki'd ki sule/
sule/ mo.

*Bway Mowoth gom 'Kwani kun 'Koki Ta 'Kwani
Yahuuda/ mo*

¹¹ Wakan aha/ dota gwo mo ki: A/ki uni golkunu jin mina uni 'taki bit mo 'taa? Dhalku/ ki tosh kan. Hili gom gwon dhanj buni mo tani a'di ipu'dkina mowoth e 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo be. A'di gi wakan mo tani a'di idhu 'Kwani ma Israyiil mmota atacum bwa mo. ¹² Dhali wakki/ gwon dhanj buni ta 'pemen pa mo gom 'kwaniny'cesh mo tani dhali wakki/ miim buni kun ush me'd mo ta tom pa mo gom 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo tani bakata 'te/ 'peni 'tu'd buni mo?

¹³ Hili aha/ torkina um gwo mo um kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo. Ma isi me'd jin taka/ amankaru ki she/ gom 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo tani miim pem mmomii to mo tani ekkika/ mo be ¹⁴ jin minu dhu gwasi 'Kwani Yahuuda/ mmota'c bwa mo dhali ki mii gi wakan mo tani unin tiya takunu is ki me'd mo be. ¹⁵ Dhali wakki/ gwo wał buni ta 'pemen jin wanuwa wan 'ba/ mo mmotal isa 'de/ mo gom 'kwaniny'cesh mo tani mombu'th buni midi ta 'pemen wakata mo? Hili mondiki/e 'peni mowu 'te/ mo. ¹⁶ Dhali wakki/ ara gana'th 'peni maman to jin ta jin twa/ a/ jin cinu mo ta jin kogu mo tani wakan si'da/ min ma gabul piti ka 'duntula/ ta jin 'kogu mo. Dhali wakka birman ta jin kogu mo tani wakan si'da/ abim piti mo be.

¹⁷ Dhali hili wakka bin tiya kwa/kunu mo tani dhali/e jin tana ale/ 'te/ 'pena setuun jin 'kaki is piti 'te/ kamkunu mo e embul buni mo tani mmonyak pa ta ki cwa setuun 'te/ mo tani ¹⁸ dhalku/ ki kar 'ba/ ki ca eya bi 'te/ mo. Dhali wakki/ /e kar 'ba/ ki ca mo 'te/ tani kayi gwo e ki /e a'di idiki tela birman sho'k

mo, hili abirman ćaan jin telki /e sho'k mo be. ¹⁹ / E mini o gwo mo ki, abi 'ce'dkunu wakan jin migā/ 'taki ta kamkin ki a'di mo. ²⁰ A'di ta gwoŋ ganayi. Uni 'ce'dkunu mo haali/ uni dar gi mon̄gam gwo is mo. Hili /e ntelki mo gi gamu gwo is sho'k mo 'te/. Wakan dhalku/ 'ba/ ki kar ki ca mo hili doshi ki jin ko/ mo ma. ²¹ Haali/ wałki/ Arumgimis diki tor momiimiim piti apo/ abiny cwa ka 'kup 'de/ mo tani wakan si'da/ a'di midi diki tor a'di ki /e mo be. ²² Hili a'di mo ma, mo jin miin ma Arumgimis ki bwąnkush mo dhali mo jin miinuwa jisa ki 'bi'th ka kar/e 'peni Arumgimis mo. Jisanj kar/e yan 'kup ki uni gwansan kun biłkin mo, hili Arumgimis midi mii ki bwąnkush gom /e mo wałki/ /e mini ća'b ki sole/ e mo gi bwąnkush piti mo. Wałki/ a'di diki wakan mo tani /e si'da/ minu 'cith mo be. ²³ Dhali kan si'da/ gom kun tiya mo tani wałki/ uni mini 'taki buł 'twa/ 'peni mo jin ushu gwo gam is mo tani uni minu kam mo be. Haali/ Arumgimis ta gi mom'bi'th mmokam uni dok/e mo be. ²⁴ Haali/ wałki/ /e 'cithkunu 'peni cwa setuun jin 'kaki 'pen piti ka 'kup 'de/ mo dhali /e kamkunu ki ća'ckon mo /e jin diki di ka 'kup 'de/ e cwa setuun jin ću'thkunu mo tani bakata imin ma biny cwa ka 'kup 'de/ kam ka nyan'ko'd dok/e e cwa setuun buniŋ gana/ mo.

Mo gi Tuku 'Kwani ma Israyiil Is mo

²⁵ Ki um mini 'koki 'ko ki ji mol mo mo e mohe'k em bum mo tani aha/ ńapa um mmomish gwo 'ban mo, a'di jin ta gwo jin bagu mo, iwałka. A/usiny'ce pu'dki'd e 'ban gi 'Kwani ma Israyiila tiya mo ntaga waambuhany 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ 'tu'dkunu mo mmopu'd mo be. ²⁶ Dhali

wakan si'da/ aris 'Kwani ma Israyiil iminu ta is ki
 me'd mo be. Me'd gwo jin 'kwarkunu mo ki:
 Ka man'cuka 'cuk 'ba/ mo midi pu'du/ 'pena Si-
 hyuun mo tani
 a'di midi dhi'th mo gi ushuwa ush gom Arumgimis
 sho'k mo 'pena Yakuub mo be.

²⁷ Dhali a'di yansan midi ta gwom pem jin gamu
 me'd nyakki uni mo,
 ki aha/ mina kal miinthus buni mo be.

²⁸ Isi gom gwom 'borga/ mo tani uni ta 'kup ka
 Arumgimis mo gom gway bum mo. Hili isi gom
 unim piti kun kwanykina a'di mo tani uni a'di
 ita ku gi ena a'di gom gway gi ibabam buni kun
 'kokin mo ntwa/a/ mo be. ²⁹ Haali/ to kun çinu
 ki me'd mo dhali ayuk ma Arumgimis uni 'kon ka
kanne/ mo. ³⁰ Jasi me'd jin 'kokina um mo mmo/
 usha Arumgimis gwo ha e mo tani hili shwane/
 um bu'thki momiimiim piti mo gom mo jin usha
 uni gwo mmoha e mo be. ³¹ Wakan uni ushki gwo
 ha e mo jin mina uni 'taki gam momiimii si'da/
 gom momiimii jin torkunu um mo be. ³² Haali/
 Arumgimis tulki'da aris 'kwani 'baar 'twa/ mo
 mmo/ush gwo ha e jin mina a'di miimii apo/ uni
 'baar mo be.

³³ Ayy mmo'kula mo jin tan ma Arumgimis pa ki
 'kul mo dhali ayuk piti mo dhali momish gwo 'ban
 ma Arumgimis mo. Mmotheke'th gwon dwall piti
 wanu imola dhali mmothuk bway piti ki e mo tani
 wanu imola.

³⁴ Haali/ kaja mishki'da adun Tapa Arumgimis mo
 walla aja ita'da manlogom a'di gwo mo?

³⁵ Walla aja a'di jin çiki a'di to jin çinu ki me'd mo
 ki a'di midi 'taki çi to ka garr 'kus mo?

³⁶ Haali/ 'peni a'di mo dhali ki a'di mo dhali e a'di mo tani aris to 'baar 'kokin mo. Dhali e a'di mo tani dhalki monyca di'd ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ mo. Amen.

12

Mmota To jin 'Cithu/ 'Kus jin Di ki E mo

¹ Haali/ a'di gi wakan mo tani aha/ yipa 'kup 'kup ki um mo, iwak^g, gom momiimii ma Arumgimis jin mina umi ci is bum ka Arumgimis mo mmota to jin 'cithu/ 'kus jin di ki e mo, jin Ɂogu mo, jin mish ma Arumgimis bu'th mo, jin ta to gi shi/in bum jin luŋa uma luŋ mo be. ² Dhalku/ mii ki tash me'd 'kwani kun 'koni mony'cesh yan mo ma. Hili aki a/ak mo mmota ga dun this mo ki um mini pal a'di jin ta bwa ma Arumgimis mo jin ta a'dim 'boro'd mo dhali jin mishu bu'th mo dhali jim 'borgaŋ gana/ mo be.

³ Haali/ ka 'the jin cikunu aha/ mo tani aha/ ona um gwo ka 'det^e/ 'det^e/ ibwam um ki a'din 'de/ midi diki kar is piti mmoboloča boloč ki bwa mo jin mina a'di mii diki ɬa kar is kan mo ba/. Hili mmokulum bwa gi ɬalu 'de/ mo aris 'kwani 'baar ka 'det^e/ 'det^e/ isi ki sheŋ gwo ma Arumgimis jin gamu is mo jin ɬinu a'di mo be. ⁴ Haali/ me'd jin ɬala bungwar isa 'de/ mo tani ana tana gi tom bungwar is ka ris mo. Dhala ris tom bungwar is uni 'koki ta jasi en 'de/ mo. ⁵ Wakan ana bala wana risa e bungwar is ma Kristhos mo dhali ka 'det^e/ 'det^e/ mo tani tom bungwar is ta anan tiya mo. ⁶ Ana ɬinu to jin ɬinu ki me'd mo ki she/ ki she/ mo isi ka 'the jin cikunu ana mo. Dhalki ana miina to ki uni mo ma. Wałki/ gwo jin ɬinu ki 'twa/, ka para po/ gom mongam gwo

is bana mo tani ⁷ wakki/ ta momii to, e momii tom bana mo dhali a'di jin tori gwo mo e gwontor piti mo ⁸ dhali a'di jin malaski'da malas, e malas piti mo dhali a'di jin ci to, ka 'ka'd me'di is mo dhali a'di jin wothki'da woth, ka nyor gana/ mo dhali a'di jin miimii jin miinuwa mii mo ki bwanj 'kunyu'd mo be.

*Mo gi 'Dapu 'Twa/ mo e Miiŋ 'Kwani ma Yesus
mo Mmo'ko mo*

⁹ Dhalki mo/en wara'd ki jinj gana/ mo. Shi/i a'di i e mo tani jin ta jin thus mo. 'Dapi 'twa/ mo e a'di jin 'boro'd mo. ¹⁰ Eni ka rem 'kup mo mmota ikam gana/ mo dhali tayi ashu/um bway mo mmotaka tak ka rem 'kup mo mmotor montak mo. ¹¹ Dhalku/ki ta tumu'c eya nyor ki sule/ mo ma. Tayi awa'bpa/ e Shi/in mo mmomii to gom Tapa mo. ¹² 'Kunyi bwa mo ma e mo ma 'teŋ kapem bum mo. 'Kuci bwa mo ma ki 'kari'th e monto'c bwa mo. 'Dimi 'kup ki sule/ e mon'tho mo ma. ¹³ Nyaki to kun minu ta mo gom imandhunu ki she/ mo. Boti ki mii jin mina ci ta gu'b bum ŋal mo ma.

¹⁴ 'Bori uni gwansan mii mo ma kun to'c um bwa mo. 'Bori a'bor bwa i is mo ma. Dhali dhalki uni ki jee mo. ¹⁵ 'Kunyi bwa mo ma nyakki uni gwansan kun 'kunya bwa mo. Koyi mo ma nyakki uni gwansan kun gwokin mo. ¹⁶ 'Ka'di bwa ki 'ka'd mo ka rem 'kup mo ma. Dhalku/ is ki kar ki ca mo, hili wuyi is ka 'cesh nyakki 'kwani en'thi/ mo ma. Dhalka boloc ki boloc ki sule/ mo. ¹⁷ Dhalki tonthus ki rak̄i bway mo a'di jin ta jin thus mo mmokulum gwo ibwa ntwa/a/ mo a'di jin 'boro'd e bwambor jis/eŋ 'kwani 'baar mo. ¹⁸ Wakki/ mishu mii isi mmomisha /e a'di mii mo tani ca'bi mo ki

mo ma ku'th is nyakk̄a ris 'kwani 'baar mo. ¹⁹ Um gun enka/ dhalka ri'c ki ri'c ki is bum mo ki sule/. Hili dhalki a'di ka nyor ma Arumgimis mo. Haali/ a'di 'kwarkunu mo ki: Mo ma ri'c mo tani ta jim pem mo be. Aha/ mina rak̄ to ibway mo. A'di ta gwon Tapa mo be. ²⁰ Hili wa \ddot{k} ki/ a'di jin ta 'kup pini 'kosha \ddot{te} / mo tani ciyi a'di ton \ddot{te} / mo ma. Dhali wa \ddot{k} ki/ a'di budha yi'de/ mo tani çiki a'di mmopi mo ma. Haali/ gom mii gi wakan mo tani / e ki wola kapany o'di 'kup piti mo be. ²¹ Dhalku/ ki war ki uni gun pinu e ki tonthus mo ma. Hili piya ris tonthus e mo ki miim 'borga/ mo.

13

¹ Dhalka ris 'kwani 'baar ka 'dete/ 'dete/ dhu is 'ko'di me'd ma hakuuma jin ta gi 'bi'th mo. Haali/ mom'bitha kamu/ yisa di'da. Hili isi ciki/ 'peni Arumgimis mo be. Dhali uni gwansan kun 'kokin mo tani uni dhukin ma Arumgimis mo be. ² Dhali wakan mo tani uni gun ro \ddot{c} kin ki mom'bi'th mo tani ro \ddot{c} kin ki a'di jin $\ddot{t}orkin$ ma Arumgimis uni mo. Dhali uni gwansan kun rockin mo tani uni mini 'dap uni ka nyok̄ gi gwon dwall ki is buni mo. ³ Haali/ imanjiya ji 'koki ta ku gi minu ko/ mo gom miim 'borga/ mo, hili gom mii shigga/ 'te/ mo. /E mini 'taki diki ko/ a'di jin ta gi mom'bi'th 'taa? Dhali wa \ddot{k} ki/ wakan mo tani miiyi a'di jin 'boro'd mo ma dhali /e mini bu'th moman̄ piti mo be. ⁴ Haali/ a'di ta çinkina/ ma Arumgimis gom mom'boro'd pini mo be. Hili wa \ddot{k} ki/ /e tham to mii mo tani ko/ki is mo ma. Haali/ a'di diki kal gandala turgam piti ka kar 'kup 'te/ mo. A'di ta çinkina/ ma Arumgimis mo haali/ a'di ta'da mandak̄ bwan

dwall gwom piti 'kup ka nyor piti mo goma man-tham mii mo be. ⁵ Haali/ a'di wakan mo tani dhalki a'din 'de/ midi mii kar is piti 'ko'di me'd mo, yisa jasi gom mmothera nyor ma Arumgimis 'te/ yisa, hili si'da/ gom 'twa/ ma du mo be. ⁶ Haali/ gom 'kup gwo jin nyakki'd kan mo tani um mini ciya thulpa/ mo haali/ uni gun ta gi mom'bi'th mo uni ta imanmii to goma Arumgimis mo, kuthi is mo ki sule/ e to yan ka jin̄ gana/ mo. ⁷ Cika ris uni to kun ta kun cila uni mo. Cika thulpa/ e uni gun cil ma thulpa/ mo, dhali çiki uni to gun wo hi |/ to 'kup mo dhali koki uni gun minu ko/ mo dhali tak̄i uni gun minu ta<ğ> mo.

⁸ Dhalku/ ki di ka mure/ i'ba/ gom to gi wathin̄j kamu/ mo, hili isi ciki/ mmo/ena en ka rem 'kup mo. Haali/ a'di jin ene'da mannyak çab piti mo tani thimki gwoñkan jin çinu mo be. ⁹ Gwoñkan kun 'kwarkunu mo kun o gwo mo: /E mini dhalku/ cal ki mii mii mo. /E mini dhalku/ ki mii 'kosha 'kosh mo. /E mini dhalku/ ki mii kwal to mo. /E mini dhalki bwa ki mii 'thoth mo. Dhali gwoñkana kamu/ ma jin 'dapa'd ki gwon tul 'kup yan mo tani o gwo mo ki: /E mini mii ena mannyak çab pini me'd is piniñ gana/ mo be. ¹⁰ Mo/en diki ta to jin thudhu mii mo goma mannyak çab mo. Dhali wakan mo tani mo/en ki thim gwoñkan jin çinu mo be.

¹¹ Goma 'ban yansan mo tani /e ki mish mo mo. Ka tente/ pu'dki'd mo hila/ jin mina /e mer e mo 'peni mo/ish e mo. Haali/ wo hi | 'disha'dish mo e ana shwane/ ki ana gamkina gwo is ntwa/a/ mo be. ¹² Mon'thiny a'di 'baarki'd mo dhali montee a'di pu'dki'd hila/ mo. Wakan dhalki ana taga mii

gi mondhurumi'd ka piye/ mo dhali hitha goŋgoro/
 gi moŋkush mo. ¹³ Dhalki ana miina ki is bana ki
 dher mo ma, me'd jin miinu e montee mo. Yisa
 mmomii ki ra'b e moŋ'kupa su mo dhali e mo jin
 'kosh ma suwa 'kosh mo. Yisa e mo jin tanu dhora
 su dhali e mo jin kanuwa kanthi/ mo. Yisa e mo
 jin waluwa wal mo dhali e mo jin tanuwa t̄acum
 bwa mo. ¹⁴ Hili hithi Tapa Yesus Krist̄hos i is mo ma
 dhali dhalki gwo ki mii kulum ibwa nt̄wa/a/ gom
 bungwar is mmot̄e a'di e mon'dap e mo.

14

Dhalka Kam Bum ki Wak mo

¹ Hili gom wathi/ jin 'ka'da is mo e mongam gwo
 is mo tani hani a'di mo ma. Hili yisa mmosu'k ki
 gwo kun 'kon ka ɺwa/m bwa mo. ² Wathin 'de/gam
 gwo is ki a'di mishi shwa aris to mo. Dhali wathi/
 jin 'ka'da is a'di shwa jasi ton dhii/i'd mo. ³ Dhalku/
 ki dhal a'di jin shwa to ki waƙ a'di jin ga/i to mo.
 Dhali dhalku/ ki dhal a'di jin ga/i to ki ta ashi/m
 bwa gom a'di jin shwaki to mo haali/ Arumgimis
 han a'di mo be. ⁴ /E ja jin midi waƙ ciŋkina/ gi
 wathin kamu/ mo? A'di ta mii ibwambor tapam
 piti jin doshkina a'di mo dhali biʈ mo. Dhali a'di
 minu kar mmodosh mo haali/ Tapa mish a'di kar
 mmodosh kan mo be.

⁵ Wathin 'de/ karki'da cim 'de/ mmobola kamu/
 e ki 'bor mo, ka kamu/ si'da/ kara'da tee 'baar
 mo ki jiny nyak mo. Dhalka ris 'kwani 'baar ka
 'dete/ 'dete/ mishin ka daran du eya dum bunin
 gana/ mo. ⁶ A'di jin karki'da cim mo tani kar a'di
 mmot̄ak Tapa mo be. A'di si'da/ jin shwaki to mo
 tani shwa a'di mo mmot̄ak Tapa mo be, haali/ a'di

'borki'da Arumgimis bwa i is mo, me'd a'di jin ga/ki to mo tani ga/ki a'di mo mmotak Tapa mo dhali mmo'bora Arumgimis bwa i is mo be. ⁷ Wathin 'de/ 'peni bwam ana yisa di'da jin çä'bki'd gom is piti mo. Dhali jan kamu/ 'peni bwam ana yisa wuki'd gom is piti mo yisa. ⁸ Wakki/ ana 'kona ki e mo tani ana 'kokina ki e gom Tapa mo. Dhali wałki/ ana wuna mo tani ana wukina e Tapa mo. Dhali wakan mo, wakki/ ana 'kona ki e mo walla wałki/ ana wukina mo tani ana tana ku gi Tapa mo be. ⁹ Haali/ gom 'pemen yan kan mo tani aKristhos wuki'd mo dhali diki'd ki e mo dok/e ki a'di midi ta Tapa gi uni kun wukin mo dhali gi uni kun 'kon ki e mo be.

¹⁰ Atinta iwakkina /e akam pini kan mo? Walla /e si'da/ atinta shi/kina /e akam pini mo kan? Haali/ ana 'baar mo mina doshi bwambor ma Kursi ma Arumgimis jin dwallu gwo mo be. ¹¹ Haali/ a'di 'kwarkunu mo ki:

Me'd jin dika/ ki e mo tani a'di ta gwo jin ona Tapa
mo, aris 'kupa'dupuni 'baar mo mini lun
aha/ mo
dhali arisa le'di 'baar mo mini ci 'twa/ manj goma
Arumgimis mo be.

¹² Wakan ana ka 'detè/ 'detè/ mina mii ci is banan
gana/ mo ka 'detè/ 'detè/ ka Arumgimis mo.

Dhalku/ ki Dhala Kam Bum Golu mo

¹³ Dhali wakan dhalkina dok/e ki waka wałka rem 'kup mo. Hili yisa si'da/ mmogam gwo me'd ki sule/ sule/ mo mmokar to jin golo'da gol mo walla mmonona kan ki bway mo. ¹⁴ Aha/ misha dhali lalu sho'k ki gwo e Tapa Yesus KrisThos ki ton kamu/ jin ga/u ki is piti yisa di'da. Hili a'di ta to jin

ga/u gom macin tiya, uni kun kulum a'di ibwa ki a'di ta to jin ga/u mo be. ¹⁵ Wakka kam pini raku mo goma shwantom pini mo tani /e dok/e bathi mo/en yisa. Dhalku/ki dhal tonte/ jin shwana/e ki ci a'din tal 'dej kamu/ jin wun ma Kristhos sho'k mmo'ce'd mo. ¹⁶ Wakan dhalku/ ki dhal to jin 'boro'd gom /e mo tani soru ki a'di ta tonthus mo. ¹⁷ Haali/ Bampa/ ma Arumgimis diki ta 'pemen gwo gom tonte/ mo dhali tompi mo 'te/. Hili gom mo ma kar/ e mo dhali mo ma ku'th is mo dhali mon'kuny bwa e Shi/in Dheleladhelel mo be. ¹⁸ A'di jin miiki to wakan goma Kristhos mo tani mish ma Arumgimis bu'th mo dhali ta a'din gana/ jin maŋa 'kwani mo be. ¹⁹ Haali/ a'di gi wakan mo tani dhalki ana ura to jin midi dhuwa dhu ki mo ma ku'th is mo dhali mmotel sho'k ka gam 'kup mo. ²⁰ Dhalku/ ki dhal gwon tonte/ ki 'ce'da tu'c ma Arumgimis sho'k mo. Aris to 'baar mo ka jin gana/ dhelelkin mo. Hili a'di ta to jin thamu mii mo gom macin tiya kun dhu tiya mmota'k mo gom to jin shwakina uni mo be. ²¹ A'di ta miim 'borga/ mmo'koki 'ka shum walla mmopi yimana mura'th jin ɻa/u ki njah njah mo walla mmo'koki mii ton tiya ki suny suny kun mini dhala kan mmokol mo. ²² Mongam gwo is jin takina /e mo tani kari a'di ki is pini um ka Arumgimis mo ma. Bwam 'boro'd gom wathi/ jin diki cu gwon dwall ki is piti mo gom to jin gwona a'di 'kus mo. ²³ Dhali hili a'di jin shi/i bwa 'kup mo tani waku mo be, wakki/ a'di shwaki to mo haali/ a'di yisa mii'd me'd mii 'peni mo gi gamu gwo is yisa. Haali/ aris to gun miinu ki dar gi mongam gwo is ki suny suny mo tani ta miinthus mo be.

15

Maŋi Amannyak Ca'b Pini mo, Yisa Is Piniŋ Ganaa

¹ Ana uni gun 'bitha is mo tani mina mii ƙal to gi uni gun 'ka'da is kun atha/ath mo dhali mmo'koki maŋi is bana mo be. ² Dhalki ana ka 'deṭe/ 'deṭe/ maŋa amannyak ça'b bana mo gom tom 'borgam piti mmoṭel a'di sho'k mo. ³ Haala Kristhos diki maŋi is pitinj gana/mo, hili me'd gwo jin 'kwarkunu mo ki: Awak jin waikkina uni gwansan /e mo tani uni biṭkina po/ aha/ mo be. ⁴ Haali/ me'd gwo yin jin 'kwarkunu kadhamo/ mo ka tee yin mo tani 'kwarkunu mo mmoye'th ana gwo sho'k mo mmoṭela tel sho'k mo dhali mmoroça roc mo gom Gwo ma Arumgimis kun 'kwarkunu mo tani ana mina ta gi mo ma 'teŋ kape/ mo be. ⁵ Dhalka Arumgimis jin ta jin tele'da tel sho'k mo dhali mmoroça roc mo tani ci um bwa mo mmo'ko ki bwan ṭal 'de/ ka rem 'kup isi ki bwa ma Kristhos jin ta'da Yesus mo be. ⁶ Ki umi montal 'de/ mo dhali ki 'twan ṭal 'de/ mmokar a'di jin ta'da Arumgimis mo dhali jin ta'da Baba gi Tapa Yesus Kristhos bana ki ca mo.

Gwom 'Borga/ e 'Kwani kun 'Koki Ta 'Kwani Yahuuda/ mo

⁷ Hayi ci ka rem 'kup mo ma. Wakan me'da Kristhos a'di hay ki um mo gom monyca ma Arumgimis mo be. ⁸ Haali/ aha/ ṭora um gwo ka Kristhos warki'd ki ciŋkina/ e mo jin 'cithuwa munyal yis mo mmotorwa Arumgimis gwoŋ gana/ mo mmothim gwo jin onu is yan jin cikunu idhan ibaba mo be. ⁹ Dhali ki mii yan ki 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mini kar Arumgimis ki

ca mo gom momiimiim piti mo be. Me'd gwo jin
'kwarkunu mo ki:

Wakan aha/ mina manj /e mo e bwaman 'kwani
kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo,
dhali yu \breve{u} gway gom gway pini mo be.

¹⁰ Dhali dok/e a'di onu mo ki:

'Kunyi bwa mo ma, ayy 'kwani kun 'koki ta 'Kwani
Yahuuda/ nyakki 'kwanim piti mo.

¹¹ Dhali dok/e:

Manji um Tapa mo, um 'kwani 'baar mo kun 'koki
ta 'Kwani Yahuuda/ mo,
dhali dhalka ris 'kwani 'baar ki 'beles manj a'di mo.

¹² Dhali dok/e Ishaya o gwo mo ki:

Abirman ma Yassa midi pu'du/ mo,
a'di jin midi cu mo mmota tapa apo/ 'kwani kun
'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo,
dhali e a'di mo tani mmina 'kwani kun 'koki ta
'Kwani Yahuuda/ nta ga 'teñ kape/ mo be.

¹³ Dhalka Arumgimis jin ta ji gi mo ma 'teñ kape/
'tu'd um ka ris bwanj 'kunyga/ dhali mon \breve{u} th is e
monjam gwo is mo, wakan ki mom'bi'th gi Shi/in
Dheleladhelel ki um mini ish ka enthus e mo ma
'teñ kape/ mo be.

¹⁴ Aha/ ki is pem kapu/ gom um iwak pem
mo, ki um ki is bum 'tu'dkunu ki piny piny ki
miim 'borga \breve{n} gana/ mo dhali mmo'tu'd ka risa
yu \breve{u} mo dhali mmomish cin tiya sho'k ye'th ka
rem 'kup mo. ¹⁵ Hili ka 'ban kuku/ mo tani aha/
'kwarkina um gwo ki dar gi monyju/ gana/ mo
mmorogom um gwo mo haali/ goma 'the jin çikin
ma Arumgimis aha/ mo be. ¹⁶ Mmota amanmii
to goma Kristhos jin ta'da Yesus mo gom 'kwani
kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo mmota gasiis ma

atū'c gi gwom 'borga/ ma Arumgimis mo. Wakan ki to jin isi'd gi 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ minu mish bu'th mo a'di jin dhagamkunu ki Shi/ in Dheleladhelel mo be. ¹⁷ Wakan eya Kristhos jin ta'da Yesus mo tani aha/ tana gi 'kup gwo mo mmokar is ki ca mo goma tu'c pem goma Arumgimis mo be. ¹⁸ Haali/ aha/ dinaki mii ka gugundhi/ mo mmoci gwo gom tonj kamu/ 'de/ hili isi ciki/ a'di jin wagaskin ma Kristhos ki aha/ mo mmodhu 'kwani 'peni 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mmoha gwo e mo ki gwo mo dhali ki mii mo be. ¹⁹ Ki mom'bi'th gi jamas mii mo dhali momer dhali ki mom'bi'th gi Shi/in Dheleladhelel mo. Gom mii gi wakan 'peni Pa Urushaliim mo dhali ntagi mo is 'ko'd e Pa Illirikuun mo tani aha/ thimkina gwom 'borga/ ma Kristhos mmoci mo be. ²⁰ Wakan mmokar a'di ki tom pem jin guka/ ki e mo mmoci gwom 'borga/ mo e mo jin dinuki mish gway ma Kristhos naskina/ mo ki aha/ mina diki nyaŋ to e mo jin ɬa'ba wathinj kamu/ mo be. ²¹ Hili me'd a'di jin 'kwarkunu mo ki:
 Uni mini hil a'di mo, uni kun 'konuki ḥor a'di ki
 sule/ mo,
 dhali uni mini mish gwo 'ban mo, uni kun 'koki cik
 gwo gom a'di ki sule/ mo be.

*ABuulus Dina Gwo Mbwa mo Mmobut e 'Kwani
 gi Pa Ruumiya mo*

²² Yan a'di ta 'kup gwo mmononkunu aha/ bway mo me'd ka hony/e mo mmoyaku/ i um mo be.
²³ Dhali hili shwane/ haali/ aha/ dara ki mo mo goma tu'c e bampa/ gwansan ka kukul is mo dhali haali/ aha/ dina gwo ibwa kagahara yil ka ris mmoyaku/ i um mo be. ²⁴ Aha/ ḥora ki ya

par um e mo mmomiga/ pe ki tur mo me'd jin miga/ ya Pa Ispaaniya mo dhali mmomina umi sus aha/ m'pen mo e moyam pem imun mo wakki/ ntwa/ a/ mo tani aha/ mina 'taki kap buti um ari'eenne/ mo. ²⁵ Hili shwane/ aha/ yakina ya Pa Urushaliim ki to ime'd mo mmowoth^h uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo be. ²⁶ Haali/ 'peni Pam Makiduniyya mo dhali Pa Akaa/iya mo tani uni 'borkina bwa mo mmoçi ton tiya gom unin tiya kun atha to mo e bwam uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel e Pa Urushaliim mo be. ²⁷ Uni 'kokina bwa mmo'bor mo mmomii a'di mo dhali ka jin gana/ uni 'kon ma mure/ m'ba/ mo gom uni mo, haali/ wakki/ 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ dağa pu'dkin mmopwak to gi shi/in buni bwa mo e mom'bor mii mo tani uni ka si'da/ ba/ mini ta imanmii uni to ki mom'bor mii ki to gun isha e uni mo be. ²⁸ Gom a'di gi wakan mo tani me'd jin miga/ 'baar mii yan mo tani dhali ciki uni to ki 'dantar mo gun tulu is mo tani aha/ mina yaki bway bum e Pa Ispaaniya mo be. ²⁹ Dhali a'di mishga/ ki aha/ mina yaku/ i um mo tani aha/ mina yaku/ ki mon'tu'd gi mom'bor mii ma Kristhos mo be.

³⁰ Aha/ yipa 'kup 'kup ki um mo, iwak, gom Tapa Yesus Kristhos bana mo dhali gom mo/en gi Shi/in, ki um mini uth mo mmontal 'de/ nyakki aha/ mo e mon'thom bum eya Arumgimis mo gom aha/ mo be. ³¹ Ki aha/ minu 'cuk mo 'peni uni gun 'koki gam gwo is e Pa Yahuudiyya mo dhali ka tu'c pem jin miiga/ gom Pa Urushaliim mo tani minu mish bu'th mo e uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo be. ³² Wakan ki bwa ma Arumgimis mo

tani aha/ mina yaku/ i um ki bwaŋ 'kunyga/ mo dhali aha/ minu waç mo e bampam bum mo be.
³³ Arumgimis gi mon̄ku'th is midi di e umi 'baar mo. Amen.

16

Monthe Me'djin Thenu ka Karembuye/ mo

¹ Aha/ ƙana um gwo mo gom 'bwah bana ka Pibi jin ta'da mancila to hil goma ƙaniisa gi Panj Kanƙariya mo be. ² Ki um mini bu'th a'diyim mo e Tapa me'd mii jin ha a'di me'd me'd kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo dhali wothi a'diyim mo ma e ton tiya jin min ma yimi mii ta 'peni um mo haala yim a'di wothki'da woth ka ris mo dhali bunjwar is pem gana/ si'da/ mo be.

³ Theka Piriskilla me'd mo ma dhali Akiila, unim pem kun nyakkaa/ atu'c mii eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be. ⁴ Uni gun ci 'bam buni ki to gom mondiki/em pem mo. E uni mo tani jasi aha/ 'de/ yisa, hili si'da/ eya risa ƙaniisa 'baar mo kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ mo ci mom'bor bwa i is mo be. ⁵ Theka ƙaniisa me'd mo si'da/ kun 'kon e gu'b buni mo. Theka Abaynitus me'd mo a'di jin enka/ mo ma. A'di ta jan 'de/ jin twa/a/ jin tu'kki'da bor mo e Pa Aƙaa/iya goma Kristhos mo be. ⁶ Theka Mariyam me'd mo ma a'di jin miikki'da tu'c jin 'batha'ba'th e bwam um mo. ⁷ Theka Andaruunikus me'd mo ma dhali Yuniyas jin ta'da bas pem dhali agarr pem jin nyakkaa/ ća'ba sijin mo. Uni ita uni ibwanj 'kwani kun dhunu ki she/ mo dhali uni 'kokin mo eya Kristhos ntwa/a/ ki aha/ mo be. ⁸ Theka Ambiliyas me'd mo ma a'di jin enka/ e Tapa mo be.

⁹ Theka Urbanus me'd mo ma a'di jin ta'da mananyak to mii jin ta jim bana eya Kristhos mo. Dhali a'dim pem jin enka/ jin ta'da Istakis mo. ¹⁰ Theka Aballis me'd mo ma a'di jin manj eya Kristhos mo. Theki uni gwansan me'd mo ma uni gun tana wak ma Aristubulus mo. ¹¹ Theka bas pem me'd mo ma jin ta'da Hirudiyun mo. Theki uni gwansan me'd mo uni kun 'kon e Tapa mo, uni gun tana wak ma Narkissus mo. ¹² Theki uni gwansan me'd mo kun miikina tu'c e Tapa mo uni kun ta iTaripeena dhala Taripuusa mo. Theka Barsiis me'd mo ma jin enu mo, a'diyim jin miiki'da tu'c jin 'batha'ba'th e Tapa mo. ¹³ Theka Rupus me'd mo ma, a'di jin leke'thkunu e Tapa mo dhali kum si'da/ jin ta'da ata'dam pem mo. ¹⁴ Theka Asinkiriitüs me'd mo dhala Piliguun mo dhala Harmaas mo dhala Baterubaas mo dhala Harmiis mo dhali awak kun nyak 'ko ki uni mo be. ¹⁵ Theka Piluluugus me'd mo ma dhala Juliya mo dhala Niriyuus mo dhali 'bwaham piti mo dhala Ulumbaas mo dhali aris uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo kun nyak 'ko ki uni mo be. ¹⁶ Theka the me'd ka rem 'kup mo ma ki mo gi gamu 'twa/ 'kup ki 'bore/ mo. Arisa kaniisa ma Kristhos theki um me'd mo be.

¹⁷ Aha/ yipa 'kup 'kup ki um mo iwak ki um mini hil uni gwansan kun dhu bwa ka çem bwa mo dhali kun ta imanra \dot{a} rak kun kolu kun se gwo i is mo, a'di jin torkunu um mo. 'Cuki uni i'kup mo ma. ¹⁸ Haali/ 'kwani kun ta thus kan mo tani 'koki mii to gom Tapam bana ka Kristhos mo hili uni mii to gom bwam buni \dot{a} gana/ mo. Dhali ki gwom 'borga/ mo dhali ki gwo manj mo tani uni he'kki tiya adu e kun atha/ ath mo. ¹⁹ Haali/ ki

um 'kon mmoha gwo e mo tani a'di mishkunu e mo 'baar mo dhali gom a'di gi wakan mo tani aha/ 'kunykina bwa gom um mo. Hili aha/ ona ki um mini yūkayūk mo mmomish a'di jin 'boro'd mo dhali ki um mini dar ga maki cine/ gom a'di jin ta thus mo. ²⁰ Dhali yan'ko'd Arumgimis jin ta gi mon̄ku'u th | is midi pucura Setaan eya 'cesh 'peni bwam sho'k bum ki 'dishe/ mo. A'the gi Tapa Yesus Kristhos bana dhalki a'di di'd e um mo ma.

²¹ Timuth̄hawuus a'di jin nyakki'da tu'c mii ki aha/ mo tani theki um me'd mo, wakan si'da/ miikin ma Lukiyus mo dhala Yasuun mo dhali Susibatr̄s kun tana bas pem mo be.

²² Aha/ jin tana Tartiyuuus jin 'kwarki gwo yansan mo tani aha/ thekina um me'd e Tapa mo be.

²³ Gayus a'di jin ta'da 'borim bwa gom aha/ mo dhali goma ̄kaniisa 'baar mo tani theki um me'd mo. Arast̄s jin cila 'pem pan ton dhu mo dhali akam bana ka Kawart̄s theki um me'd mo be.
²⁴ A'the gi Tapa Yesus Kristhos bana dhalki a'di di'd e umi 'baar mo. Amen.

Mmote Gwo mo ki Montak mo

²⁵ Dhali shwane/ e a'di jin mish um 'bi'th is mo isi ki gwom 'borgam pem mo dhali ki gwo jin ̄cinu goma Yesus Kristhos mo isi ki gwo jin 'ceenu 'peni gwom bag yan mo tani a'di jin karu ki 'twan 'dap ki yil ka ris 'peni kadhamo/ innii mo. ²⁶ Hili shwane/ a'di toru eya tente/ mo dhali ki gwo gi imanci gwo ma Arumgimis kadhamo/ kun 'kwarkunu a'di mishu eya tente/ eya ris kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo isi ki gwōkan ma Arumgimis jin di ki e ki sule/ ya ye 'ba/ mo mmokal mo gi hanu gwo e ki mon̄gam gwo is mo be. ²⁷ Dhalki monyca di'd

RUUMIYA 16:27

liii

RUUMIYA 16:27

eya Arumgimis mo, a'di jin yuk'i'd a'din 'deŋ gana/
ki sule/ ki sule/ ya ye 'ba/ eya Yesus Kristhos mo.
Amen.

Gwo Ma Arumgimis Uduk New Testament and OT Portions

copyright © 2005 SIM International

Language: Uduk

Translation by: SIM International

Uduk New Testament and OT Portions

Published by Bible Alliance Mission, 1983.

. If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at www.sim.org.

. This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

f734434c-b6bd-5d21-abc6-692c3842e034